

# DIARIO UNIVERSAL

Segunda época.—Año XIX.—Núm. 9.776

PERIÓDICO LIBERAL Y DE INFORMACIÓN

Madrid, 3 de diciembre de 1921

## Dificultades a plazo fijo

Acertábamos ayer al informar a nuestros lectores del enorme revuelo político determinado por dificultades acumuladas en torno del Gobierno y difícil es de veros, ya que no completamente irresolubles; los hechos han venido, una vez más, a darnos la razón, y han demostrado, por añadidura, que, lejos de exagerar, paliábamos en nuestros informes.

El Gobierno, a nuestro juicio, purga ahora pecados de imprevisión, si quiera pensando piadosamente debíamos suponer que de la imprevisión ha sido causa la preocupación que forzosamente había de determinar en los gobernantes el desarrollo de los problemas de Marruecos; puesta la vista constantemente en ellos, habían de determinar una especie de obsesión que dificultaría, si no hacía completamente imposible, el examen de otras cuestiones. Sólo tratándose de gobernantes de una altura mental extraordinaria, capaces de un amplísimo horizonte, ese fenómeno no se hubiese producido.

Pero, además, es evidente que si en algún momento han podido dedicar su atención a otros problemas, y lo han hecho, como el señor Silió, caprichosamente, o como el señor Cambó, obligado por las circunstancias, no han tenido la fortuna de acertar. Más aún: en los mismos problemas mogrebinos, puestos a elegir, como el Sr. Cierva, no han tenido, ni mucho menos, el primer acierto, el que de faltar hace imposibles otros: el acierto de la oportunidad.

La imprevisión por una parte, y por otra la falta de acierto o de oportunidad, que ha complicado extraordinariamente los debates y ha reducido la capacidad útil de los períodos inapreciables y apremiantes, en que pleitos muy fundamentales para el interés nacional han de quedar resueltos, habían de traer a esta situación actual, en que no se ve la posibilidad de que, aun suponiendo que las hubiera, y el Gobierno no las da, habrán de llegar tarde las soluciones para esos problemas; a la situación actual en que, aun suponiendo, y racionalmente no debe suceder así, que el Gobierno abandonase el Poder, el llamado a sustituirle no tendría tampoco tiempo, tendría aún menos que el actual para defender en debida forma los intereses del país.

Se explica, pues, la preocupación y la inquietud de los hombres políticos de todos los sectores ante la situación actual, en que, contra lo que muchos creen, no es el único motivo, ni siquiera el mayor motivo de alarma en la opinión pública, el desafortunado proyecto de Recompensas, de cuya inoportunidad no debe dudar a estas horas ni el mismo Sr. Cierva, autor y obstinado mantenedor del proyecto; motivos tan graves como ese y de más trascendencia y dificultad a la vez, son, por ejemplo, el de Ordenación bancaria, y, sobre todo, el *modus vivendi* con Francia, tan próximo a expirar.

Ante todas esas dificultades, un Gobierno fuerte, seriamente constituido y con la necesaria cohesión, serviría de garantía al país; pero, desgraciadamente, no es ese el caso, sino precisamente el opuesto: lo que nos parece más grave de todo, y lo que patentizó claramente el día político y más aún la tarde parlamentaria de ayer, es que faltan al Gobierno los elementos reguladores que, poniendo en relación unas partes con otras, determinan la unidad de pensamiento; es como un organismo llegado al período agónico y en que, por deficiencias del sistema nervioso, cada parte obra como independiente; muestra un lamentable estado de disgregación absolutamente contrario a las más urgentes e ineludibles necesidades del país.

Contra ese estado debe reaccionar lo más pronto posible el Gobierno, si quiere hacer labor útil, labor verdaderamente patriótica. Si no lo hace así, y pronto, porque las dificultades con que tropieza son a plazo fijo, habrá fracasado, y con ese fracaso habrá producido enorme daño al país.

## El viaje de Don Alfonso

El Rey salió anoche, según habíamos anunciado, en tren especial para asistir a una cacería organizada en su honor por el conde de Gavia, en su finca de Santa Cruz de Mudela.

Acompañan al Rey, como invitados, el conde de Romanones, los duques de Arión y San Pedro de Galatino y el marqués de Viana, entre otros aristócratas.

Acudieron a la estación de Atocha a despedir al Monarca, el ministro de la Gobernación, el gobernador civil y el director general de Obras públicas.

En toda la correspondencia dirigida a este periódico debe ponerse APARTADO 422

## LA POLITICA EN EL EXTRANJERO

### EL SEÑOR BRIAND REGRESA A FRANCIA

Y pronuncia en El Havre un importante discurso

El presidente del Consejo francés, desembarca en El Havre.—El recibimiento.—En el Palacio Municipal.—Discurso del alcalde

EL HAVRE 2.—A las ocho y media de la mañana, y con objeto de salir al encuentro del trasatlántico «Paris», en que regresa de Washington el Sr. Briand, embarcamos a bordo del contratorpedero «Atleta», los señores Guisthaus, Loucheur y Tissier.

A las nueve de la mañana, desde el contratorpedero, se pudo advertir la mole del trasatlántico, y un cuarto de hora después se hacían señales, se detenía el «Paris» y atracaba a uno de sus costados el buque de guerra.

Después de las presentaciones, el Sr. Briand, con sus compañeros de Gabinete y demás autoridades que habían ido a saludarle, desembarcaba en el muelle del Havre.

Seguidamente se organizó la comitiva, ocupando el Sr. Briand un carruaje con el alcalde de la ciudad, Sr. Meyer, repitiéndose las manifestaciones de entusiasmo en todo el trayecto hasta el Palacio Municipal, en donde llegó al colmo.

Seguidamente, dió comienzo la recepción en honor del presidente del Consejo francés, que fué brillantísima.

El alcalde, Sr. Meyer, pronunció un breve y sentido discurso de bienvenida.

Hizo resaltar los felices resultados que obtuvo en la Conferencia de Washington, haciendo triunfar el punto de vista francés.

El alcalde terminó su discurso de salutación demostrando la necesidad de agruparse en torno del Gobierno con objeto de ayudarle en sus tareas.

Después, el senador Sr. Brindeau hizo presente al Sr. Briand la confianza que en él tenían todos los parlamentarios de Normandía, e hizo resaltar las seguridades obtenidas por el presidente del Consejo en la Conferencia de Washington, tanto en lo que se refiere al desarme naval como en lo que afecta al terrestre.

El Sr. Brindeau terminó diciendo que estaba seguro de que la semilla depositada en Washington por el Sr. Briand ha de germinar y florecer.

El discurso del Sr. Briand.—Francia en la Conferencia de Washington.—Las manifestaciones del Sr. Balfour.—La limitación de armamentos.—La misión de los aliados

El presidente del Consejo, contestando a las afectuosas palabras del Sr. Meyer, comenzó el suyo diciendo:

«La misión que Francia me encargó en Washington me ha sido fácil en razón a la excelencia de los argumentos que poseía.

Era necesario—añadió—que esos argumentos fueran expuestos ante el mundo.

Francia no podía estar ausente de una reunión como la convocada por el Presidente Harding con el noble objeto de aligerar las cargas militares, que con su peso aplastan a los pueblos y que al día siguiente de una guerra tan cruel debían ser librados de ella.

La iniciativa del Sr. Harding era generosa, y por ello Francia, que jamás fué sorda a tales llamamientos, contestó en Washington: ¡presentel, como había contestado en La Haya, en donde la mala voluntad de una nación que alimentaba innobres deseos, impidió por sí sola la unánime aceptación de las proposiciones hechas en favor del mantenimiento de la paz.

Recordó luego el Sr. Briand las palabras que pronunció en América, demostrando que, cuando la libertad estuvo en peligro, Francia, en todas las épocas luchó por ella, pagando con su sangre ese peligroso honor, sin sentir jamás en esa misión desfallecimientos.

Me bastó recordarlo en América para que se nos rindiera completa justicia.

patria que ha hecho sacrificios de todas clases, declaro que Gran Bretaña no las lamenta, y que si mañana tuviera que volver a hacerlos, los hará por la misma causa de la justicia y de la libertad.

«Los representantes de otros países—dice el Sr. Briand—se pronunciaron por la misma afirmación. Coronándolo todo el Sr. Hughes, presidente de la Conferencia, vino a aportar por sí mismo otro testimonio.

El Sr. Hughes dijo que Francia no puede estar aislada porque es la defensora del derecho, la libertad y la justicia.

Entonces sentí que me invadía una alegría grande; entonces sentí un gran orgullo. ¡Estaba recompensado del esfuerzo que había hecho atravesando el Atlántico!

Continúa el Sr. Briand recordando que él no rechazó ninguna de las proposiciones hechas para la limitación equitativa de los armamentos navales, y añade:

«Cuando se trata de fuerzas militares terrestres, la situación es diferente.

En el mar no hay ya peligro, no hay más que flotas amigas, asociadas o aliadas, que pueden ser reducidas en determinadas proporciones.

Yo no sospecho de las intenciones de los Gobiernos alemanes, no quiero creer que ellos conduzcan otra vez a su pueblo al templo de la guerra, pero quedan en Alemania siete millones de soldados, y en las fuerzas de Policía doscientos cincuenta mil oficiales y suboficiales.

Hay más allá de Alemania y de Polonia, un inmenso país en descomposición que mantiene, no sé con qué fines, un Ejército de millón y medio de hombres.

Hay una Europa agitada aún, por encima de la cual pequeñas humaredas indican bastante claro que los volcanes no están aún apagados por completo.

Todo esto denota que la situación frente a la que se encuentra Francia, la obliga a guardar sus fuerzas.

Las hemos reducido ya; no utilizamos todas las fuerzas que han sido puestas a nuestra disposición; no tenemos en filas a todos los capos que podíamos tener, y, por último, después de la victoria, nos aprestamos a hacer esfuerzos para disminuir en gran manera nuestros gastos militares.»

Repite el Sr. Briand que «la cuestión de los armamentos terrestres es para Francia una cuestión vital, cuestión de soberanía, cuestión de seguridad nacional.

Francia—añade—está dispuesta a entrar en la vía del desarme, y preferimos que nuestra juventud se pudiera entregar a los trabajos de paz, pero también quisiéramos estar seguros de que desde ahora en adelante ha desaparecido todo peligro de guerra.

Ahora bien; semejante certidumbre no ha podido sernos dada.

No recriminamos a nadie, pero que se nos deje libres de organizarnos como podamos.

Por suposición, Francia tiene el tremendo honor de ser el soldado de la Civilización y de la Libertad, y Francia tiene un pasado glorioso, que no es únicamente suyo, sino también del mundo entero.

El lenguaje de Francia—dice—fué perfectamente acogido, y cuando salió de la reunión hallé disipadas algunas preocupaciones, algunos errores que la mala fe de la propaganda deslizará en determinados espíritus.

Estoy firmemente convencido de que la Conferencia de Washington tendrá felices resultados y hará entrar a los pueblos en una buena vida.

Nada podrá salir de ella que sea atentatorio a nuestra libertad y a nuestra seguridad.

Francia sabrá conservar la fuerza moral que le dió la victoria y que le permitió soportar cuatro años de guerra, dando tiempo a otros países para organizarse y a su lado tomar parte en la victoria.

Los franceses deben tener ante todo confianza en sí mismos, y sean cuales fueren sus opiniones, no olviden jamás que en una batalla tan arduamente, al terminar ésta, queda siempre un campo bastante vasto para solicitar su atención.

Francia atraviesa una mala época, y lo mismo ocurre en aquellos pueblos que la suerte hizo quedar fuera de la guerra, pues ellos también han sido alcanzados por las consecuencias de la lucha mundial, en una especie de interdependencia de los intereses económicos y financieros.

Durante la gran batalla no tuvimos más que un pensamiento: ganar la victoria; pero con los meses y con los años surgieron divergencias de intereses.

Hay divergencias en el seno de una misma familia. ¿Cómo no ha de haberlas en el seno de una asociación de pueblos?

## Sobre la situación política

La situación política sigue en momentos de interés, y anoche en el Congreso continuaron los comentarios muy animados, hasta bastante después de terminada la sesión.

El discurso del general Alfau en el Senado, cuya referencia llegó a la Cámara popular a última hora, se prestó, como es lógico, a conversaciones animadas, contribuyendo a que el estado de intranquilidad política se acentuara.

Los ministros de la Guerra y Estado negaron los rumores sobre sus dimisiones, rumores que habían circulado con bastante insistencia.

El Sr. Maura tuvo ayer dos conferencias con los señores conde de Romanones y marqués de Alhucemas, pues el presidente del Consejo participa de la intranquilidad que se advierte en el ambiente, más que por otros motivos, que preocupan la atención del Gobierno, como son la urgente aprobación de la ley del Banco y las dificultades con que tropieza la negociación con Francia, y que aumentan de hora en hora, por la cuestión que ha planteado el proyecto de Recompensas.

El lunes se celebrará Consejo de ministros y habrá de tratarse con preferencia este asunto. El Consejo despierta interés grandísimo, toda vez que habrán de examinarse las razones que aconsejan el aplazamiento en la discusión de ese proyecto que con tanta inoportunidad ha enervado las sesiones en la Cámara.

Aunque el Gobierno pensó, como anoche indicábamos, en celebrar hoy sesión en el Congreso, hubo de desistir ante las dificultades que oponían algunas minorías a que se alterase la semana parlamentaria. En vista de ello, el Gobierno acordó proponer la prórroga de la sesión por menos de dos horas, con el fin de que pudiera hacer el resumen de totalidad en el proyecto de Ordenación bancaria el ministro de Hacienda.

La prórroga fué votada, en contra por las izquierdas, incluso por los señores Alba y Alvarez; y el deseo del Gobierno de que hiciera su resumen el ministro de Hacienda no pudo realizarse por impedirlo el Sr. Prieto con su discurso obstruccionista, que consumió toda la prórroga.

## Los aliados y Alemania

Una nota de Alemania

PARIS 3.—La Comisión de Reparaciones concedió al Gobierno alemán un plazo que expiraba el día 1 del mes actual, para informar acerca de los resultados de las negociaciones con los grandes industriales alemanes, relativas a los pagos que Alemania debe efectuar el 15 de enero de 1922 y el 15 de febrero del mismo año.

El periódico *Le Temps* anuncia que, no habiendo recibido la Comisión la contestación definitiva que esperaba ayer, decidió unánimemente dirigir al canciller, Sr. Wirth, por mediación de la oficina de la Comisión en Berlín, una nota muy firme concerniente a esos pagos, a la situación general de Alemania y a la política financiera del Reich.

Prosiguen las conversaciones

LONDRES 3.—El Sr. Simons, subdirector financiero del Ministerio de Negocios Extranjeros alemán, que asesora al Sr. Rathenau en las gestiones que éste realiza en esta capital, ha declarado esta mañana al representante de la Agencia Havas, que por ahora no hay nada nuevo, y que prosiguen las conversaciones y estudios.

Lo que tiene que pagar Alemania

BERLIN 3.—El *Lokal Anzeiger* dice que hasta ahora queda por pagar una deuda de 91 millones de marcos oro, que debía hacerse efectiva el día 1 del corriente, y que resulta del procedimiento de compensación entre los créditos de antigüerra de Alemania y los aliados.

Añade que un plenipotenciario alemán está negociando actualmente en París con las autoridades competentes respecto a ese pago.

## CASA REAL

La Reina Doña María Cristina, acompañada de la señora de Rezola y de la marquesa de Cabiedes, que forman parte de la Junta de la Cruz Roja de San Sebastián, visitó esta mañana el Hospital de San José y Santa Adela.

La Reina Doña Victoria, que permaneció en Palacio durante toda la mañana, fue cumplimentada por los condes de Zubiría, marquesa de Perales, marquesa de Movellán y marqueses de Castañar.

Esta tarde, a las tres y media, se ha inaugurado en la iglesia del Sagrado Corazón, de la calle del Caballero de Gracia, la Exposición del Roper de Santa Victoria.

Al acto asistieron las Reinas, las Infantas Doña Paz y Doña Isabel; la Princesa Doña Pilar de Baviera, y las Infantas Doña Beatriz y Doña Cristina.

Sus Majestades y Altezas fueron recibidas por el obispo de Madrid-Alcalá, la condesa de Romanones, la señora de Cierva y las presidentas de las Juntas parroquiales del Roper, quienes las acompañaron durante la visita.

# EL PARLAMENTO

## SENADO

(Final de la sesión de ayer)

El ministro de ESTADO contesta al señor Maestre.

Dice que es propósito del Gobierno no extender el debate con frecuentes intervenciones.

Por esta razón se limita a felicitar al orador y aplaza contestar a sus opiniones en cuanto a la política de España en Marruecos, cuando hayan intervenido los demás oradores que tienen anunciados turnos.

El general VILLALBA alude a la gestión del general Silvestre en Casablanca, y sus alternativas en las relaciones con el Raisuli dice que no obedeció sino a las coquetorías del ministro de Estado, que unas veces conveniente acercarse al jefe rebelde y otras no. Sigue la vida militar y la actuación del general Silvestre hasta Annal, y dice que no puede consentirse que se extienda la afrentosa calumnia que pesa sobre todo el Ejército.

Explica cómo se realiza la campaña, y dice que nuestras posiciones, al contrario que las establecidas en su zona por los franceses, son centros que rechazan en vez de atraer, pues se instalan las fuerzas en terreno donde todo les acoge con hostilidad, ya que lo han de hacer en terreno enemigo.

Pide que se haga justicia en Marruecos, y al Ejército, que no merece las diatribas que se le anzan.

A continuación interviene en el debate el general ALFAU.

Comienza aludiendo a las medidas sanitarias que quiso imponer en Ceuta cuando ocupaba aquella Comandancia general.

Rechaza que Tetuán fuese ocupado en son guerrero.

Las fuerzas de ocupación mandadas por él acampan a cuatro kilómetros de la ciudad, y en ésta penetró él sin armas y seguido sólo por sus ayudantes y la comitiva de autoridades moras y españolas que salieron al campamento a saludarle.

En Tetuán no se hicieron salvas ni se izó la bandera española.

Todo eso—dice—es fantástico.

Achaca todos los males a la falta de unidad de mando que regía antes, pues las Comandancias tenían una autonomía extraordinaria, y, mientras el Alto Comisario realizaba una misión de paz en Larache, se pulverizaba a tiros un núcleo del Raisuli.

Habla del Protectorado y de cómo realizan su misión los franceses, como equipan los contingentes y dónde los reclutan para no poner frente a frente a hermanos.

Además, sus fuerzas salen todas a luchar, mientras un gran contingente de las nuestras es empleado en servicios subalternos.

Los franceses contratan los servicios de transporte y todos esos menudos quehaceres que nos restan hombres.

Cree que mientras los moros están en armas no es posible el Protectorado civil.

Viene luego a examinar el desastre y dice que se culpa a las impulsiones del general Silvestre. Pues entonces hay que achacar las mismas impaciencias y acometividades al general Jordana. Porque este general intentó, el año 1913, por un plan fraguado a espaldas del Alto Comisario, realizar un desembarco en Alhucemas.

El desembarco hubiera sido un desastre, pues no estábamos preparados ni contábamos con los elementos precisos para realizar aquella operación.

Si el general Jordana no era un impulsivo, hay que pensar que la misma fuerza que empujó a Silvestre empujó entonces al general Jordana.

El general LUQUE: ¿Recuerda su señoría la fecha de ese intento de operación?

El general ALFAU: Debió ser por abril.

El general LUQUE: Me interesa la fecha, porque en 1913, en una época de ese año era yo ministro de la Guerra y puedo garantizar que en aquella etapa no trató el Gobierno ni aconsejó ninguna operación de desembarco al general Jordana.

El general ALFAU: Yo contestaré a su señoría cuando haya consultado mi archivo.

El ministro de ESTADO: Entonces, ¿en qué datos se apoya su señoría?

(Varios señadores interrumpen y piden que se deje al orador continuar su discurso.)

El general ALFAU dice que el general Linares advirtió al Gobierno que si se efectuaba el desembarco a espaldas del Alto Comisario, se le pondría en un grave compromiso, pues conocía mi carácter y mi concepto de la dignidad del cargo.

El ministro de ESTADO interrumpe nuevamente, porque se mezcla en este asunto a un general desaparecido.

(La Cámara vuelve a colocarse del lado del orador para que le permitan continuar. El presidente reclama orden.)

El general ALFAU protesta, porque no tiene hábito de hablar en público, y con cualquier interrupción se le desconcierta.

El general LUQUE le pide que le perdone.

El general ALFAU: No es por su señoría. Es por el ministro de Estado.

Añade que el desembarco no se realizó porque el naufragio del «General Concha» fué un aviso que hizo desistir de la temeraria empresa.

Repite que el general Linares intervino para aconsejar que se desistiera. (El ministro de Estado hace gestos negativos.)

El general ALFAU: No mueva tanto la cabeza su señoría; se le puede caer. (Risas y rumores.)

Habla nuevamente de esa fuerza invisible que trataron de ahogar las Juntas con su creación y funcionamiento. (Rumores.)

Habla del desastre, y discrepa del Sr. Burgos Mazo en lo que respecta al recibimiento dispensado al general Berenguer.

El orador cree que se trata de un desagravio que le debía el Gobierno, pues éste habrá visto por el expediente del general Picasso, por re-

ferencias de ese expediente, que el Alto Comisario es irresponsable.

Y hay más. Si el general Berenguer no acudió en auxilio de los defensores de Zeluán, Nador y Monte Arruit, fué porque el Gobierno se lo prohibió terminantemente.

Y todo eso había que borrarlo de algún modo, ya que tantas amarguras le habían proporcionado al Alto Comisario.

Repite que éste está exento de culpa. Toda la responsabilidad es del Gobierno, que por falta de preparación técnica no pudo aconsejar que se fuese rápidamente en auxilio de los sitiados.

Si se hubieran preparado barcos en Mar Chica y enviado columnas de Caballería que rebasasen Zeluán, no tendríamos que deplorar ahora aquella falta de socorros, ni que se hubiesen desarrollado las dolorosas escenas que hemos visto a las mismas puertas de nuestra casa.

Habla luego de la falta de preparación del soldado, que le hace temeroso, pues le dan un arma que no sabe manejar. Y el enorme número de bajas tiene esa explicación.

Que el soldado, no confiado en la defensa que le entregan, se resiste a ciertas maniobras. Por ejemplo: el orador no pudo conseguir jamás que sus fuerzas se colocaran vientre a tierra. Sólo lograba que pudiesen rodilla en tierra, presentando el pecho gran blanco al enemigo.

Por último, lamenta que se censurase tanto a España por los españoles y sean los únicos que se recrean en hacer resaltar sus defectos.

Ya iniciada su actuación en estas circunstancias, cree que el Gobierno, contra la opinión del conde de Romanones, debe continuar en su puesto.

Rectifica el ministro de ESTADO, repitiendo el sentido de su interrupción.

Advierte que sin argumentos basados en la realidad, en documentos, no se puede hacer ciertas graves aseveraciones.

El general ALFAU rectifica e invita al general Villalba a que ratifique sus afirmaciones.

El general VILLALBA dice que, en efecto, él mandaba una brigada en 1913 en Africa, y que la operación sobre Alhucemas se estudió y estuvo en proyecto hasta que el doloroso accidente del «General Concha» hizo aplazarla. (Rumores.)

El general ALFAU: Ya ve el ministro de Estado cómo no atestiguo con muertos.

El ministro de ESTADO contesta que él quería recordar al general Alfau que pesase las circunstancias y las situaciones. Hablaba de haber proyectos a espaldas del Alto Comisario, y el Alto Comisario entonces no tenía las facultades que ahora, ni la situación era igual en los demás órdenes.

El general LUQUE interviene para recabar que durante su estancia en el Ministerio no se trató ni se preparó operación alguna de esa clase.

Recuerda que en 1911, siendo también ministro, comisionado por el Gobierno, fué a estudiar sobre el terreno si era fácil y posible la operación, y vió que no, e informó en tal sentido.

¿Cómo dos años después, sin haber mejorado la situación, iba yo a aconsejar ni a proyectar esa empresa?

Ahora bien; si se hizo por encima del ministro de la Guerra y del Gobierno, entonces él no tiene nada que manifestar.

El general ALFAU: Eso es lo que yo quería decir. (Rumores prolongados.)

El ministro de la GUERRA defiende la gestión del Alto Comisario, y dice que la falta de preparación de las tropas expedicionarias impidió que se prestase auxilio a los españoles que perecían más tarde asesinados en fila.

Pero anticipa que no existe responsabilidad directa en los sucesos para el general Berenguer.

El general ALFAU dice que no quiere censurar a Berenguer, al que considera irresponsable.

Añade que se pudo y debió acudir en auxilio de las tropas españolas que hicieron una retirada en desorden, pero que, rehechas en Monte Arruit con el ejemplo y el aliento de sus generales y demás jefes y oficiales, debieron ser auxiliadas, pues seguramente se hallaban en disposición de combatir.

Recuerda que él fué a Marruecos a sustituir a un general fallecido en la campaña, el general Díaz Vicario, cuyas fuerzas sufrieron un doloroso revés.

Pues aquellas fuerzas, reorganizadas, rehechas, entraron nuevamente en luego y se batieron muy bien.

Rectifica el Sr. MAESTRE.

Aludido, interviene el general ALFAU, quien afirma que él fué a Tetuán en son de paz; que en aquella zona rompió el pacifismo el episodio de Larache, y que él sólo fué a contener las agresiones a Laución, que ha de estar dominado por nosotros si se quiere que viva tranquilo Tetuán.

Hacen breves observaciones los señores MAESTRE y GIL CASARES.

Y se levanta la sesión.

## CONGRESO

(Final de la sesión de ayer)

ORDEN DEL DÍA

Continúa el debate sobre el proyecto de Ordenación bancaria.

El Sr. BALPARDA rectifica la contestación que, en nombre de la Comisión, le dió ayer el Sr. Bernard.

El Sr. RODRIGUEZ PEREZ interviene para alusiones.

El Sr. ALCALA ZAMORA interviene en el debate, y sus primeras palabras son para preguntar a la Comisión si los signos que en lo sucesivo cree el Banco como aumento de capital serán considerados como aumento de dividendo para los efectos de participación en los beneficios.

El ministro de HACIENDA: Sí. El Sr. ALCALA ZAMORA: La segunda pregunta es si cuando, por exceder los dividendos del 10 por 100 al entrar el Estado a partici-

par en los beneficios, esos excesos quedarán sujetos al impuesto de Utilidades o exentos.

El ministro de HACIENDA: Pagarán las dos cosas. La participación del Estado y el impuesto de Utilidades.

El Sr. ALCALA ZAMORA: Esas manifestaciones categóricas servirán para abreviar mi discurso.

Considera el proyecto rematadamente, insubstancialmente malo, por el error fundamental de supeditar al interés de la banca privada el del Banco, a éste el de los ciudadanos y a todos el del Tesoro. Eso, doctrinalmente, no puede aceptarse. La riqueza adventicia que vino a España durante la guerra, produjo una orgía financiera, y de ella sólo ha quedado el aumento de circulación fiduciaria y de la Deuda pública y el encarecimiento de la vida en todos los órdenes. Había dos remedios: aislar el mal o extenderle a todos los organismos; pero la orientación de este proyecto ha sido salvar la banca privada, aunque con ello padezca el crédito del Banco de España y, en definitiva, el del país.

Considera una herejía jurídica que se establezca la participación del Estado, no sobre los beneficios del Banco, sino sobre el dividendo, y que se aplique la tarifa segunda del impuesto de Utilidades en lugar de la tercera.

El aval a la banca privada es una responsabilidad que pesa sobre este proyecto y quita autoridad al Estado para imponer nuevos sacrificios al contribuyente.

Para los Bancos privados que estuvieran en situación difícil, este proyecto constituye un cable de salvación, y para los que están boyantes siempre es un buen despertar las garantías que se les ofrece por veinticinco años.

Es anticonstitucional la formación del Consejo Superior bancario, que usurpa facultades del Parlamento y del Poder ejecutivo.

Desaparece en el proyecto la facultad del Gobierno de nombrar gobernador del Banco, y es lógico, porque todas sus funciones las ejercerá el comisario del Consejo Superior bancario. También desaparece, en daño del país, la facultad de pedir la creación de nuevas sucursales.

También estima que en un proyecto que afecta a tan hondos intereses, no pueden permanecer calladas las grandes figuras políticas, para luego interpretar ese silencio como más les convenga.

El PRESIDENTE propone que se prorrogue la sesión por menos de dos horas, y los socialistas y republicanos piden votación nominal.

Queda acordada la prórroga por 118 votos contra 26.

El conde de BUGALLAL interviene en el debate y dice, recogiendo la alusión del señor Rodríguez Perez, que los conservadores asisten a esta discusión sin compromiso previo alguno, con plena libertad para votar en el sentido que les aconseje su conciencia en relación con el bien público.

El Sr. OCIO habla en otro turno contra la totalidad.

Toma parte en la discusión el Sr. PRIETO. Dice que quiere intervenir antes de que termine la discusión de totalidad para hacer algunas deducciones políticas, para poner de relieve cómo algunas fracciones políticas van a remolque de este proyecto, que, con los razonamientos que aquí se han hecho, ha quedado destruido.

La incoherente conjunción de los elementos que integran el Gobierno nos la ha cargado el Sr. Maura a cuenta de la gran tragedia de Africa, y lo que es inexplicable es que las fuerzas políticas que tienen en estos problemas una significación, hayan de plegarse a dos audacias: la de los Sres. Cierva y Cambó, porque el señor Maura no es más que un espectador elegante, si queréis, pretoniano, de la tragedia.

Podrán estar en el Gobierno ministros desligados de disciplinas políticas; pero los grupos a que ellos pertenecen no pueden salir del paso en problemas de esta índole con un encogimiento de hombros.

Hay en el Sr. Cambó una trayectoria bien definida de extremado respeto a los intereses privados. Cree el Sr. Cambó que la consolidación de todos los grandes negocios es la base de una nación grande, de una economía pujante; pero creamos otros que al interés público hay que dedicarle un mayor empeño del que pone en su defensa el Sr. Cambó.

Nos trae el Sr. Cambó una prórroga del privilegio por veinticinco años, plazo mayor que el que proyectó la representación más genuinamente conservadora.

En las acciones del Banco, a medida que se aproximaba la fecha de expiración del monopolio, debieron ir descendiendo, y ha ocurrido lo contrario, prueba indudable de la seguridad de que el monopolio se prorrogaría, y de que se prorrogaría en mejores condiciones.

Todavía pudiera admitirse el discutir con premura por la preteritoriedad del plazo para renovar el privilegio del Banco; pero lo que resulta totalmente inadmisibles es, que al amparo de esa angustia de plazo, haya urdido el Sr. Cambó toda esa trama de la banca privada, que constituye el más inmoral y odioso de los negocios.

Señaláis en diez años el tiempo que ha de ejercer su misión el comisario del Consejo Superior bancario, y como este funcionario escapa en su responsabilidad a todas las leyes y reglamentos, y su poder será inmenso, se requiere, más que en ningún otro cargo, la movilidad.

Convertidos los ministros liberales en autómatas, han de limitarse a asentir a lo que propongan los audaces, para no crear un conflicto político; pero vosotros, las gentes ilusas que os llamáis liberales, no comprendéis que complicándose sin necesidad, cuando lleguéis al Poder no tendréis nada que hacer, porque los que están ahora en el Gobierno han madrugado? (Risas.)

Las palabras del conde de Bugallal, poco explícitas, me han dado la sensación de que los conservadores se disponen a modificar el proyecto.

Sería una paradoja que los conservadores fueran los que redujeran el proyecto a sus justos términos; y pensad los liberales en la situación en que entonces quedaríais.

Hombres de doctrinas liberales, de intervencionismo del Estado, no pueden prestar a lo

que se pretende, a estrangular instituciones de crédito popular, como las Cajas de Ahorro, que viven pujantes en el Norte de España, y que la Banca privada quiere ahogar taimadamente.

El Sr. Priet habla después de los bonos emitidos por el Banco, y estima arbitraria la autorización para convertirlos en acciones.

Quizás se pretende con este proyecto no sólo prorrogar al Banco el privilegio de emisión de billetes, sino librarle de las audacias que son indispensables en materia fiscal tributaria.

También se hace circular que una vez aprobado este proyecto se cerrará el Parlamento y se prorrogará el desastroso Presupuesto vigente hasta fines de 1922, para, en el continuo tejer y destejer de nuestras artimañas políticas, volver al año económico natural.

Se suspende el debate, y, después de señalar el orden del día para el martes, se levanta la sesión a las diez y cuarto.

## PARISIANA

Casino.—Restaurante.—«Varietés»  
GRAN PROGRAMA DE ATRACCIONES

Servicio de automóviles subvencionado  
por el casino

UNA peseta asiento  
Desde Alcalá, esquina a Sevilla, hasta el  
Parque, y viceversa

## VARIETES

ROMEA.—Tal es el interés que ha despertado la actuación de Luisa Vila, que diariamente desfilan artistas de méritos por el coquetón teatro.

Anoche vimos a Salud Ruiz, Maruja del Oro y alguna otra.

Luisa Vila ha conseguido, sin «mover» casi el repertorio de su debut, afianzar cada día que transcurre su triunfante actuación.

Estimamos que hace bien en sostener «Besos fríos», «Tango argentino» y «La morfina»; son éxitos clamorosos para la artista catalana.

Angelina de Artés, violinista, muy aplaudida, y decimos violinista, pues es en donde verdaderamente posee excepcionales condiciones. Sus canciones sabe emitir las, pero carece de facultades y no «hace» el cuplé, razón por lo que no llega al público, aunque éste, considerándola en el otro aspecto, la escucha, pero nada más.

Figuran también en el programa dos buenos números, Juanita Oya, gentil bailarina que viste con mucho lujo, y los hermanos Elias, que ejecutan trabajos enciclopédicos de mucho mérito.

El resto del programa lo completan tres bellas muchachas que ejecutan su trabajo con esmero, por lo que el respetable las prodiga sus aplausos.

MARAVILLAS.—Ofrece diariamente novedad este espectáculo.

Tan es así, que si no fueran bastantes números de tanta atracción como la Niña de los Peines, Pilar Alonso y Siems, que debutó anoche con verdadero éxito, anuncia para hoy el debut de una guapisima mujer, que viste trajes de reinas, y aunque su voz carezca de grandes facultades, es, sin duda, gran atractivo en un buen espectáculo de variedades, como es el de Maravillas.

El público responde al esfuerzo de Campaña, y los llenos del teatro de la calle Malasaña se cuentan a diario.

Escudo de Cataluña.—Casa especial en géneros de punto.—Barquillo, 3 (antes Monterá, 53).

## NOTICIAS

Real Moto Club de España.—Hoy 3, sábado, a las diez y media de la noche, se celebrará en la secretaría del «Real Moto Club de España» (Alcalá, 18, entresuelo), el reparto de premios de la carrera de neófitos últimamente celebrada.

En el Real Dispensario Antituberculoso «Príncipe Alfonso» (Paseo Imperial, 6), han ingresado durante el pasado mes de noviembre 37 tuberculosos pobres de los 42 enfermos que lo han solicitado; en total se han prestado 799 asistencias en las consultas.

Funerales.—La Congregación de San Fermín de los Navarros, de esta corte, celebrará el día 5 del actual, a las once de la mañana, en su iglesia, Círculo, 12, solemnes horas fúnebres en sufragio de los navarros fallecidos en la actual campaña de Marruecos.

En la Sociedad de Pediatría fué presentado anteayer por el Dr. Arquellada el notable oculista doctor D. Francisco Poyales, catedrático de la Universidad de Nueva York, que ante un selecto público disertó extensamente sobre la tuberculosis ocular infantil.

Ayudado por el aparato de proyecciones, el doctor Poyales presentó varios casos, demostrando, con su peculiar talento, cómo es posible que la tuberculosis se localice en el ojo desde las capas exteriores (córnea), pase por iris y coroides al nervio óptico, y de ahí que pueda generalizarse la infección tuberculosa en el resto del organismo.

Las demostraciones fueron tan lúcidas y palmarias, que la concurrencia aplaudió con verdadero entusiasmo al conferenciante.

Banco de España.—Intereses de bonos del Banco de España, emisiones de 30 de junio de 1918, y 31 diciembre 1920, unos y otros al 6 por 100 anual.—Desde el día 10 del corriente podrán presentarse en la Sección correspondiente de las oficinas Centrales de este Banco y en las Cajas de las Sucursales, los cupones del vencimiento de 31 del actual, para señalamiento de su pago. Madrid, 2 de diciembre de 1921.—El secretario general, O. Banca Reca.

# España en Marruecos

## LA CAMPAÑA

### Informes oficiales

#### Parte oficial de anoche

Comunica el Comisario superior que en el territorio de la Comandancia general de Melilla se han verificado las operaciones que tenían por objeto limpiar de enemigo la cabila de Beni-bu-lfir, en las proximidades del Zoco el Lemis, concurrendo a ella las brigadas Cabanellas y Berenguer, reuniéndose ambas en el Zoco el Lemis.

La finalidad que se perseguía se logró cumplidamente, sin que el enemigo hiciera el menor acto de presencia.

En la posición de Buenavista se presentó el soldado del regimiento de Infantería de Melilla Ramón Serrano Ramírez, que se hallaba prisionero.

En las zonas de Ceuta y Tetuán reina fuerte temporal, sin que se señale ninguna acción del enemigo, tanto en dichas zonas como en la de Larache.

### Informes directos

(Información de nuestro corresponsal)

#### De Melilla

##### La operación de ayer

MELILLA 2.—Con feliz éxito se ha realizado la operación proyectada con objeto de castigar a los habitantes de los poblados del macizo de Beni-bu-lfir, especialmente a los del valle de Lemis, donde se celebraba un zoco.

En la operación tomaron parte las columnas mandadas por el general Cabanellas, concentrada cerca de Zeiuan, y la del general Federico Berenguer que salió de Segangan, dirigiéndose al zoco.

También contribuyó la columna a las órdenes del general Sanjurjo que, desde las alturas de Harcha tomadas ayer, se dirigió al nuevo campamento.

Una nueva hazaña de los legionarios.—El capitán Valcázar.—Un convoy a Axdir.—Prisioneros

MELILLA 2.—Se conoce una nueva hazaña de los legionarios, que ha sido objeto de grandes elogios. El campamento de la columna Sanjurjo, en Tauriat Hamet, fué irrotado intensamente por los rebeldes la noche del miércoles.

Un grupo de legionarios, decidido a que el fuego no continuase, se metió en las barrancadas, logrando dar caza a cuatro moros, que condujeron, con su armamento, a presencia del general.

También hallaron 18 cadáveres rifeños de las bajas causadas en la operación del miércoles, los cuales, con su armamento correspondiente, llevaron hasta la posición.

El capitán del Tercio Sr. Valcázar, herido ayer en una mano, se encuentra en estado satisfactorio, siendo casi seguro que en la próxima semana pueda incorporarse a las fuerzas de su mando.

El vendaval ha derrumbado dos grandes tiendas del aeródromo de Nador, sin que los aviones hayan sufrido desperfectos.

En la posición de Tauriat Hamet se ha instalado un proyector de campaña para vigilar las barrancadas del Kert durante la noche.

Otro se ha instalado en la posición avanzada de Harcha, donde prestará inapreciables servicios, pues con ello se evitará que los rebeldes hostilien el vivaqueo de las fuerzas.

Ha zarpado con rumbo a Alhucemas el vapor «Juan de Juanes», conduciendo víveres y efectos para los cautivos de Axdir. A bordo del mismo buque van 11 moros hechos prisioneros por nuestras tropas y que serán encerrados en la prisión de aquella isla.

El régimen futuro de Melilla.—Un ex prisionero.—Pontoneros repatriados.—Pidiendo el «amán»

MELILLA 2.—El domingo próximo se celebrarán las elecciones para vocales civiles de la Junta de arbitrios de esta plaza.

Hay gran desanimación entre los candidatos, porque se espera que en breve, según las declaraciones oficiales, se implante el régimen civil en Melilla, aspiración que viene solicitando desde hace mucho tiempo la ciudad.

En Segangan se presentó ayer el soldado del regimiento de Melilla Antonio Serrano, que hallábase prisionero en una cabila próxima a Kandusi.

En el vapor «Poeta Arolas» han embarcado las fuerzas de Pontoneros que prestaban servicios en Mar Chica.

Un importante grupo de cabileños de Beni-Sidel se ha presentado al general Sanjurjo solicitando el «amán», entregando más de 200 cabezas de ganado y el armamento.

Aceptan incondicionalmente los castigos que se les impongan.

Otras noticias de la plaza y del campo

MELILLA 2.—Los Infantes Don Carlos y Doña Luisa marcharon temprano a Monte Armit con objeto de visitar las tumbas de los soldados.

En la carretera se encontraron a los Príncipes Felipe y Raniero, que, por hallarse de operaciones, no pudieron venir a la plaza.

La Infanta Luisa encargó a la marquesa de Cavalcanti que distribuyera los premios en metálico que dejaron las Comisiones de Valladolid y Sevilla a los soldados que, a juicio de sus jefes, se hayan distinguido más.

Sus Altezas visitaron los hospitales de la Cruz Roja, despidiéndose de la duquesa de la Victoria.

A las siete y media embarcaron en el vapor correo, siendo objeto de una cariñosa despedida.

Se ha recibido un donativo de impermeables enviado por el marqués de Goicoechea para los artilleros de la Comandancia de Melilla, así como unas navajas llamadas exploradoras, en-

viadas por la Comisión de Valencia para los soldados de Otumba y del Tercio Extranjero.

Se ha cursado la propuesta para conceder la cruz de San Fernando al padre Revilla.

El fuerte viento de estos últimos días ha ocasionado grandes desperfectos en las líneas telefónicas.

Se está ultimando la reparación de las averías.

Los Infantes Don Carlos y Doña Luisa que, según se había anunciado, iban a marchar esta tarde, a las siete y media, en el vapor correo, se han visto precisados a suspender su viaje a consecuencia del temporal reinante.

#### De Tánger

##### El temporal.—Vapores en peligro

TÁNGER 2.—Arrecia en toda esta zona el temporal. El autocorreo de Tetuán, que llega aquí siempre a mediodía, no ha llegado hoy. Como el camino está intranstable, es casi seguro que no ha podido pasar del Fondak.

La lluvia es tan copiosa, que se han inundado varios lugares y edificios particulares de la parte baja de la población. El mar está imponente. El vapor «Isla de Menorca», que hace la ruta Cádiz-Larache, ha tenido que refugiarse en nuestra bahía.

Según comunica el semáforo, del cabo Espartel, el vapor «Michel Mazella» ha estado en grave peligro, siendo salvado por otro barco que venía de Casablanca.

Ambos vienen a Tánger lentamente, pues el «Mazella» tiene importantes averías.

Reina ansiedad por su arribo, pues en uno y en otro vienen pasajeros que tienen aquí sus familias.

#### De Ceuta

##### Entierro de un médico militar

CEUTA 2.—Hoy ha recibido sepultura el cadáver del médico mayor de Sanidad militar Sr. Maiz, que apareció ahogado en Uad-Lau. Presidió el duelo un hermano suyo que llegó ayer a esta plaza.

##### De la zona francesa

##### Muerte de un coronel

RABAT 2.—A consecuencia de un ataque gripal ha fallecido hoy en el hospital militar de esta ciudad el coronel Delmas, jefe del Estado Mayor del Ejército francés de ocupación.

### Noticias varias

##### La suscripción de la Cruz Roja

La suscripción iniciada por S. M. la Reina Victoria con destino a los hospitales de la Cruz Roja, asciende en el día de hoy a 4.738.963,89 pesetas.

##### En defensa del Tercio

LA HABANA 2.—El *Diario de la Marina* refuta algunas quejas que al llegar a La Habana ha expresado el corresponsal del *Heraldo de Cuba* respecto a los tratos dados por las autoridades militares a los inscriptos en el Tercio Extranjero de Marruecos.

Al negar rotundamente la aseveración de dicho corresponsal, se apoya el *Diario de la Marina* en la declaración firmada por varios legionarios regresados a Cuba, quienes reconocen el buen trato, consideración y deferencia de que han sido objeto en España y Marruecos.

### Los heridos y enfermos de la campaña

##### Dados de alta en Almería

ALMERIA 2.—En los hospitales se ha dado de alta y prepuesto para convalecer en sus casas, a los sargentos Ernesto Sánchez, Federico Ríos Ramos y Antonio Molina Sánchez, y a los soldados Patricio Martínez González, Juan Ledesma Salgado, Modesto Vidal García, Manuel Prieto Macías, Francisco Martín Pries, Rafael Pastor, Antonio García Mora, José Aranda Patricio, Ricardo Fernández Escurda, Juan Rubio Alvarez, Adrián Mateo Brides, Vicente Hernández Miralles, Eduardo Mentoria, Anselmo García Reina, Pedro Delgado Moreno, Manuel López Deas, José Segura Marrón, Emilio Cubero González y Juan Mata Naranja.

##### Dados de alta en Linares

LINARES 2.—Han sido dados de alta, y esta mañana han salido con licencia para sus casas, los siguientes hospitalizados:

Regimiento de Toledo: Soldados Julio Carraceda Jiménez, de Orellana la Vieja (Badajoz); Federico Vicente Garrido, de Escudero (Zamora); Manuel Alonso del Río, de Pozuelo de Tavera (Zamora); Diego Carmona Castillo, de Campanario (Badajoz); Juan Pena Murillo, de Puebla de Alcocer (Badajoz), y Ruperto Martín Fernández, de Mantemarta (Zamora).

Regimiento de Gerona: Joaquín Nima Prados, de Granada.

Regimiento de la Reina: Eugenio Murillo

Carrasco, de Monterrubio (Badajoz); José María González Bravo, de Aguilas (Salamanca), y Julio Paz, de Madrid.

Regimiento de España: Juan Ochoa García, de Ronda (Málaga).

Regimiento de Ferrocarriles: Celestino Valderrama Martínez, de Logroño.

Regimiento de Zaragoza: José Farinas Mariño, de Fuentesauco (Pontevedra).

Regimiento de Extremadura: Juan Martín

González Grajuela, de Córdoba; Manuel Domínguez Montero, de Arroyo Molino (Huelva), y Lorenzo Caparros Rosa, de Almería.

Quinta Comandancia de Intendencia: Francisco Puñol Alberi (actor cómico de la compañía Teodora Moreno), de Cascaete (Navarra).

Quinta compañía de Ingenieros Zapadores: Juan Cabral Luza, de Trebujena (Cádiz).

Regimiento de Córdoba: Luis Rumbera Martínez, de Almería.

### DESDE GINEBRA

## UN DRAMA DE DON JACINTO BENAVENTE

El invierno pasado se representó en Ginebra, en uno de los principales teatros de esta ciudad, la comedia del Sr. Linares Rivas, titulada «La garra», y esta semana el público ginebrino ha podido conocer otro ejemplar del teatro español contemporáneo: nos referimos al drama «La malquerida», escrito por D. Jacinto Benavente.

Es tan raro que se hable en el extranjero de algo relacionado con la intelectualidad española, que no puede uno menos de sentir un profundo agradecimiento hacia aquel a quien debemos la manifestación evidente de amar sinceramente a nuestra Patria. Por eso, al enterar a los lectores de *DIARIO UNIVERSAL* del efecto producido aquí por la representación del nombrado drama, hemos de empezar por rendir un homenaje de gratitud al Sr. Koeckert, autor de las interpretaciones francesas de la comedia de Linares Rivas y del drama de Benavente. Es el Sr. Koeckert, suizo de nacionalidad, artista de primer orden, músico maravilloso y hombre que tiene un cariño especial a España.

En nuestro país, ha pasado largas temporadas, y en él, como todo buen enamorado, ha visto, sobre todo, lo que enaltece y purifica. Ha visto, en particular, con la clarividencia que es patrimonio de los temperamentos delicados y adoradores del ideal, la riqueza de sentimientos que atesora el alma del pueblo español. Gracias al Sr. Koeckert, el «folklore» de nuestro país cuenta con un excelente documento, con la expresión científico-musical de la canción popular española. Con el oído atento a las melodías que se cantan en nuestros valles y en nuestras sierras, escuchando al marinero y al labriego que, en los litorales y en los campos de la antigua Iberia, lanzan al viento las baladas en que se resume el lirismo de una raza, el Sr. Koeckert ha servido admirablemente a España. No contento con llevar a cabo esa obra y después de haber propagado, en Suiza, por medio de conferencias dadas en los centros artísticos y en los puramente literarios, el conocimiento de la música popular española, aprovechando, además, la ocasión que le ofrecían esas conferencias para presentar a España como nación muy digna de ser amada, tuvo el artista de referencia la feliz idea de dirigirse a la empresa del teatro de la Comédie, en Ginebra, para decidirla a representar alguna comedia española.

El citado teatro no tiene fines comerciales. Su objeto no es hacer dinero. Al contrario, sus gastos superan, en general, a sus ingresos; pero hallase sostenido por una Sociedad constituida exclusivamente por personas deseosas de velar por los fueros del arte y de poseer un órgano popular de instrucción literaria. El señor Fournier, director de ese teatro e iniciador de la obra, es un actor de gran talento y, merced a su buen gusto, a su saber y a su laboriosidad, el público ginebrino puede conocer todas las producciones notables de los dramaturgos franceses, antiguos y modernos, así como los mejores de los escritores dramáticos de otros países. Habiéndose representado, bajo la dirección del Sr. Fournier, tantas comedias que eran interpretaciones de actores ingleses, alemanes, escandinavos, etc., ¿por qué, se preguntaba nuestro amigo, no sería posible dar a conocer también en Suiza a los escritores dramáticos españoles?

Poniendo en acción la idea, el Sr. Koeckert lo hizo todo: conseguir que la empresa se declarara conforme con el proyecto, elegir la comedia, escribir la versión francesa, dirigir el estudio de la misma, inculcar a los actores y actrices el espíritu español, enseñar y corregir en los ensayos, ocuparse de todo lo relativo al aparato escénico y a la indumentaria, hacerlo todo, en fin, y hacerlo todo de mano maestra. Es claro que tanto entusiasmo tenía que ser comunicativo, explicando él el arte supremo, con el cual, la excelente compañía del Sr. Fournier logró representar el invierno pasado «La garra», de Linares Rivas. Así, el éxito que tuvo esta comedia fué completo, absoluto, magnífico. Durante noches y noches el teatro estuvo lleno de gente que aplaudió sin reservas la hermosa creación dramática de Linares Rivas, fielmente traducida por Koeckert. El título de la comedia hubiera continuado escrito en el cartel durante mucho más tiempo aún si no hubiera hecho cierta presión sobre el director del teatro el elemento archicatólico, que empezó a mostrarse algo inquieto al ver la profunda impresión que iba causando en las masas la tesis contenida en «La garra».

En un país como éste, en el cual conviven muchos miles de católicos y otros muchos miles de protestantes que permanecen fieles a las austeras doctrinas de Calvino; en un país en que tanta influencia tuvieron las luchas religiosas, es claro que son peligrosos los incidentes propensos a suscitar otras polémicas de la misma índole. Por eso, no hubo más remedio que poner fin a las representaciones de «La garra», cuando había todavía una petición enorme de localidades para verla. El triunfo de Linares Rivas fué tan grande, que los críticos, por unanimidad, declararon que «La garra» era la expresión acabada del verdadero teatro. Jamás, ni siquiera cuando se trató de los grandes maestros de la literatura clásica, se advirtió la consabida unanimidad de los críticos ginebrinos.

Con el antecedente de «La garra», puede uno figurarse el interés con que se esperaba el estreno de «La malquerida», drama escrito por Benavente y traducido también por Koeckert.

Desgraciadamente, el éxito de ese drama no ha sido el mismo que el de «La garra». Una semana tan sólo ha podido resistir en el cartel, y en ninguna representación, salvo en la primera, naturalmente, ha habido gente bastante para llenar el teatro. La crítica tampoco se ha mostrado muy generosa. Su opinión puede resumirse en la siguiente fórmula: «En «La malquerida» hay carencia de ideas y sobra de crímenes». Transcribimos este juicio, obrando como fiel cronista, y vamos a añadir a él algo de nuestra cosecha, aun cuando sea descomunal impertinencia el que nos atrevamos a exponer nuestra modesta opinión acerca de «La malquerida», representada en Ginebra, y decimos impertinencia, porque la obra de Benavente ha sido ya juzgada por los que tienen autoridad para fallar en esa cuestión. El mérito de ese insigne dramaturgo, es notorio. Nuestras observaciones son las de quien así lo reconoce; nos permitimos hacerlas, porque nos las sugiere el parecer de los críticos ginebrinos.

Es claro que la gran dificultad con que han tropezado éstos es el desconocimiento de lo que es realmente el pueblo español. Una obra dramática exige, para que sea apreciada en su justo valor, que se tenga una noción muy clara del medio en que la acción se desenvuelve. Es innegable que «La malquerida» no brilla por la abundancia de ideas, pero eso no es culpa del autor, sino de la sociedad en que vive. Si Benavente no viviera en España, ni entre españoles; si fuera parisiense o berlinés, de fijo hubiera presentado, en su drama, a hombres y mujeres con ideas, criaturas que piensan, en vez de presentarnos una mujer que vegeta tranquilamente, dedicada a las labores de su casa campesina, sin acertar a darse cuenta de la tragedia que se preparaba en su hogar por efecto de la repugnante pasión del marido y de la cazarería de la hija.

Ninguna de las figuras de «La malquerida» piensa, a menos que degrademos esa palabra llamando pensamiento a lo expresado por la algarabía chismosa de un villorrio o por las torpes ambiciones de un palurdo que, por medio de un asesinato, cree poder adueñarse de la voluntad del amo; este ser impuro y cobarde, ya que no tiene el valor de confesar su pasión, ni el de recurrir a sus propias fuerzas para eliminar al rival.

Los personajes de «La malquerida» no tienen ideas, porque no piensan, y no piensan porque nacieron y vivieron en España, donde nadie se cuida de enseñar a pensar; es decir, a ejercer la función más noble que le fué dada al hombre y, merced a la cual, posible le es subir los peldaños de la escalera de Platón, que conduce al cielo. En España, existe y persiste la crueldad de no enseñar a la gente a pensar. Al niño, no se le enseña a razonar; al adolescente y al joven tampoco se les indica en las aulas, cómo debe ponerse en movimiento el aparato cerebral; al ciudadano también se le tiene paralizado en la esfera del civismo, dándose el caso peregrino de que allí donde se pretende haber implantado las formas constitucionales y el régimen democrático, nadie se ocupa de poner al individuo en condiciones de aportar su cooperación, grande o pequeña, a la vida política. Los pueblos no se despiertan solos; a las clases elevadas intelectualmente, a las que los franceses llaman «les élites», corresponde el sagrado deber de despertar a los pueblos y el de conducirlos a su destino.

Pero, en España, ¿qué hacen esas clases? ¿En qué emplean sus esfuerzos? Nada más que en «hacerse obedecer», y así, con que cada cual obedezca al que tiene inmediatamente por encima en la jerarquía social, todo está arreglado, y así, en esos momentos decisivos, en los cuales se juegan el interés supremo de la Patria o el honor de la misma, nadie piensa, dejando al superior inmediato el cuidado de tomar la correspondiente resolución, resultando al cabo de tan poco gloriosa manera de proceder, una formidable «silvestrada», militar o civil, sin responsabilidad para nadie, naturalmente, porque así como, «a priori», de abajo arriba, va delegándose sucesivamente el cuidado de pensar, «a posteriori», refluye la ola de la inculpación, extendiéndose tanto, que acaba por dejar a todo el mundo la posibilidad de escapar a la inculpación. Y si por la cualidad negativa y general de no saber pensar, se carece en España de ideas, lo mismo en el dominio de las invenciones mecánicas como en el de la técnica en general,

### The Spanish Chartering And Insurance Agency (S. A.)

ANTES PITMAN, DEANE Y VERNALL (S. A.)

Gran Vía, 42, 1.º—BILBAO.—Teléfono núm. 1906

Telegramas y telefonogramas: "PITVERN-BILBAO" :: :: Fletes, Seguros marítimos, Compra y venta de vapores

Agentes en Londres, Cardiff, Newcastle, Glasgow, Rotterdam, Buenos Aires, etcétera

Administradores de: Eagle, Star & British Dominions Insurance Co. Ltd. The Motor Union Insurance Co. Ltd. (Marine Department) The International Insurance Co. Ltd.	Comisarios Liquidadores de Averías de: The United British Insurance Co. Ltd. The British Commonwealth Insurance Co. Ltd.	The City of London Insurance Co. Ltd. The Caxton Insurance Compa- ny Ltd. The Asahi Marine & Fire Ins. Co. de Kobe
--	---	---

Qué de extraño tiene, pues, que los entes de «La malquerida», pertenecientes todos ellos a una agrupación social lugareña, donde, por definición, tienen que abundar los analfabetos, aparezcan como gente muy poco interesante y harto inclinada hacia el crimen, en su aspecto más ruin y soez.

De nada de eso es responsable Benavente; él ha tomado las figuras como son, y su carácter dramático es independiente de la voluntad del artista. Lo que es discutible es si hizo bien o mal el autor presentando al público esas figuras y optando por la combinación dramática que adoptó. A nosotros se nos antoja que Benavente se equivocó en ese punto, y fundamos nuestra convicción en lo que nos enseña la comparación entre el éxito obtenido en Ginebra por «La garra» y el de «La malquerida».

Si Benavente hubiera acabado en «La malquerida» por donde empezó, es decir, si nos hubiera presentado el proceso violento, pero ordenado, de la pasión de Esteban, hasta crear la situación en que éste, fatalmente, por su propia mano, destruyera a su rival; o bien si hubiéramos visto acabada la felicidad de esa familia por la confesión brutal y franca, en tal o cual momento (sin crimen previo) de la Acacia o de su padrastro, hubiera habido en el drama el relámpago de belleza que hubiese conmovido al público y que le hubiera producido la emoción estética que echan de menos los críticos suizos en «La malquerida».

Sabemos muy bien que los artistas españoles son muy dados a ajustar sus obras a la naturaleza. Si quieren que no salgan ellas de España, pase ese naturalismo tradicional: pero si aspiran al aplauso y a la admiración del extranjero, no olviden que la naturaleza por sí sola es una esfinge y que al artista corresponde animarla con las ideas. La emoción, el dolor, la contemplación de hechos trágicos, la vida nos ofrece todo eso, ¡ay!, con sobrada abundancia. El hombre necesita ver que hasta en los trances más terribles, determinados por las pasiones y los instintos humanos, puede haber algo que sea bello, algo que, como el rayo destructor, marque puntos luminosos en su pavorosa carrera.

Todas estas reflexiones serían inoportunas si nos hubiésemos propuesto explicar por qué motivo «La malquerida» no ha sido aquí juzgada por los críticos como lo fué «La garra». A pesar de todo, el público ginebrino ha aplaudido mucho a Benavente, reconociendo en él un temperamento dramático de primer orden.

También han sido aplaudidos con entusiasmo los actores, que han hecho los mayores esfuerzos para adaptarse a sus respectivos papeles, cosa sumamente difícil por tratarse de la interpretación de caracteres extranjeros y nada conocidos de esos actores. Hay que confesar que sus propósitos se han realizado, pues las críticas que pudieran hacerse se referirían a detalles de poquísima importancia. Merece mención especial la actriz Jeanne Lion que, en el papel de Raimunda, no pudo estar mejor. Citaremos también al director del teatro de la Comédie, al Sr. Fournier, que se esmeró en la preparación del drama y que tuvo el acierto de confiar al Sr. Bréal (hijo de Auguste Bréal, autor de numerosos estudios relativos al Arte y a la Literatura española) la misión de presentar la obra al público ginebrino. La conferencia de dicho Sr. Bréal fué sumamente instructiva, y en ella se honró, como lo merece, a Benavente y a su obra.

En cuanto al Sr. Koeckert, todo lo que se diga será poco. Su traducción del texto español es excelente, y el mismo calificativo merecen las disposiciones escénicas tomadas para que el drama de Benavente se desarrollara en un medio propio esencialmente artístico.

Digamos, en suma, que el Sr. Koeckert es digno de que todo español le esté muy agradecido por lo que ha hecho, hace y seguramente hará para enaltecer a nuestra patria. El que estas líneas escribe, expresa su particular gratitud a tan distinguido hispanófilo.

A. P.  
Ginebra, 29 de noviembre.

### Desde Barcelona

#### Un desierto

BARCELONA 2.—En el pueblo de Llansá, y cuando se disponía a atravesar la frontera, ha sido detenido el soldado del cupo de instrucción del regimiento de Tetuán Lorenzo Barberá, que ha quedado a disposición de las autoridades militares.

#### La Patrona de la Infantería

BARCELONA 2.—En atención a las presentes circunstancias, los festejos que el Arma de Infantería organiza anualmente en honor de su Patrona, se reducirán a una misa cantada. Se verificará un sorteo de objetos útiles para los soldados.

#### Un robo

BARCELONA 2.—Procedentes de Elche llegaron, embarcadas, dos muchachas, y en el puerto encargaron del transporte de unos bulios a cierto individuo. Al llegar a la casa donde se hospedaban, notaron la falta de una caja de cartón, que contenía vestidos valorados en 265 pesetas.

#### Intento de suicidio

BARCELONA 2.—Esta noche, a las nueve, un marinero que representa tener unos cuarenta años, se presentó en un «bar» de la calle de Monserrat, pidió un vaso de agua, y disolviendo una dosis de permanganato potásico, se lo bebió.

En gravísimo estado ingresó en el hospital.

#### Choque de un tranvía y un carro

BARCELONA 2.—En la carretera de Ribas chocaron un tranvía de la línea de San Andrés y un carro de Tarrasa, que sufrió graves desperfectos. La caballería resultó herida y el motor del tranvía se incendió.

#### Sindicalista detenido

BARCELONA 2.—El individuo detenido en el pueblo de Sarriá ayer, como sindicalista peligroso, se llama Alberto Ralazo Mayol, y es natural de Valencia.

#### Por aparse en marcha

BARCELONA 30.—Al aparse de un tren eléctrico, en marcha, de Sarriá, ha sido arrollado por uno de los vagones, Antonio Roguer, que sufrió la fractura de ambas piernas. Se encuentra en grave estado.

### La Conferencia de Washington

#### Las cuestiones del Pacífico y Extremo Oriente. Informa el delegado japonés

WASHINGTON 2.—La Comisión de la Conferencia que entiende en las cuestiones del Pacífico y Extremo Oriente, oyó ayer mañana el informe del delegado japonés, Sr. Hanihoro, acerca del mantenimiento de las guardias de ferrocarriles a lo largo de la vía férrea de la Manchuria occidental y Chantoung.

El Sr. Hanihoro expresó que ese mantenimiento es necesario actualmente a causa de las incursiones de los bandoleros y de la presencia de las guarniciones extranjeras en el Norte de China, mantenimiento cuya necesidad ha sido reconocida por el Gobierno chino, añadiendo que si los demás países interesados no se oponen a ello, el Japón está dispuesto, de concierto con los mismos, a retirar su guarnición tan pronto como lo permitan las circunstancias.

#### Hughes y Balfour, ofrecen su mediación

WASHINGTON 2 (oficial).—El presidente de la Comisión que entiende en los asuntos de Extremo Oriente, declara que los Sres. Hughes y Balfour ofrecieron sus buenos servicios a los representantes de China y el Japón para arreglar las cuestiones relativas a Chantoung y Kiaotcheou.

#### Esa oferta ha sido aceptada, y, en su consecuencia, se entablarán las negociaciones, celebrándose la primera reunión.

#### La Comisión plenaria

WASHINGTON 1.—La Comisión plenaria de la Conferencia del Desarme, ha aplazado su reunión hasta mañana día 2.

### El comercio entre España y Noruega

#### Canje de notas

Anteayer se ha firmado por el ministro de Estado y el ministro plenipotenciario de Noruega en esta corte, un canje de notas por virtud del cual, se establece un arreglo provisional entre ambos países, que empezará a regir inmediatamente y terminará el 31 de marzo próximo.

Conforme a ese arreglo provisional, el Gobierno español aplicará a las mercancías noruegas, con un aumento de 25 por 100 respecto de cada artículo, los derechos de la segunda columna del Arancel español vigente, o que rijan, con las modificaciones introducidas por la Real orden de 3 de junio de 1921, mientras dicha Real orden esté en vigor.

El Gobierno noruego, por su parte, se compromete a aplicar a las mercancías españolas los derechos mínimos del Arancel noruego vigente en cualquier tiempo, y, además, a proveer a la importación y a autorizar la venta y el consumo en los límites fijados por la legislación noruega de las cantidades de bebidas espirituosas y vinos españoles, de un tenor alcohólico superior a 14 por 100, que requieran las necesidades del país, garantizando un mínimo de importación de dichas bebidas de origen y procedencia españolas de 150.000 litros hasta el 31 de marzo de 1922.

Dicho contingente de bebidas, en el que está incluido el vino Málaga, no podrá ser reexportado de Noruega con fin comercial, y ha sido fijado sin perjuicio del arreglo definitivo, teniendo en cuenta las restricciones que las importaciones de dichas bebidas han sufrido durante los últimos meses, a consecuencia del trato diferencial a que han estado sometidas; reservándose el Gobierno español, por su parte, plena libertad para insistir en sus demandas anteriores en las negociaciones relativas al acuerdo definitivo.

### La temporada en la Scala

Conforme ya adelantamos, en la última decena de diciembre se inaugurará el teatro de la Scala, de Milán, el cual ha sufrido importantísimas reformas, que le han transformado por completo.

La lista de la compañía es la siguiente: María Avezza, Linda Cannetti, Juanita Carracciolo, María Carena, Elvira Casazza, Toti Dalmonte, Elvira de Hidalgo, Mafalda de Voltri, Eva Didur, Cesira Ferrari, Anna Gramigna, Nera Marmora, Anna Masetti Bassi, Margherita Sheridan, Giulia Tess, Mita Vasari, Elena Wildbrunn, Noretta Zonghi.

Gazzano Azzolini, Ernesto Badini, Aristidi Bargechi, Amadeo Bassi, Aristodemio Bregola, Luci Cilla, Enrico Contino, Nazzareno de Angelis, Alessio de Paolis, Umberto di Lelio, Francesco Domiucci, Benvenuto Franci, Carlo Hackett, Carlo Galeffi, Giacomo Lauri-Volpi, Claudio Mansueti, Luigi Marini, Pasquale Marucci, Allilio Muzio, Giuseppe Nessi, Filippo Piccaluga, Gaetano Pini-Gorsi, Michele Sampieri, Carlo Scattola, Emilio Schipper, Mariano Stabile, Sigismondo Zaleski.

Maestros concertadores y directores de orquesta, serán Arturo Toscanini y Ettore Panizza.

La orquesta la formarán 100 profesores, y los cofos, 120 voces.

Durante la temporada serán presentadas las siguientes obras:

«Falstaff», de Verdi; «Parsifal» e «Il maestro cantori», de Wagner; el «Tríptico», de Puccini; «Boris Godunoff», de Mussorgsky; «Mefistofele», de Boito; «Débora e Jaele», de Pizzetti (estreno); «La Wally», de Catalani; «Bambieri de Siviglia», de Rossini; «Rigoletto», de Verdi, y otra ópera que se escogerá entre «Il ratto de Serraglio», de Mozart; «Maruf», de Rabaut, e «I quattro Rusteghi», de Wolf Ferrari.

Esta última parece que se llevará las preferencias.

Durante la ejecución de las obras no se permitirá el acceso del público a la platea y a las galerías.

La dirección de la Scala ha acordado asimismo suprimir en absoluto las repeticiones.

### Ecós de Sociedad

Para el día 8 del actual está señalada la boda de la encantadora hija del marqués de Perales con el primogénito de los marqueses de Zahara, sobrino de S. A. la duquesa de Talavera.

En la misma fecha será pedida la mano de la preciosa marquesita de Espinardo, hija de la condesa de Alcubeirre, para el oficial de Marina y diputado a Cortes D. Pascual Díez de Rivera, marqués de Valterra.

Han llegado a Madrid los condes de Welozith, quienes serán huéspedes, por dos días, del embajador de Alemania y de la baronesa Langwerth von Simmern.

Ha salido de Bilbao para Londres la condesa de Heredia Spínola.

Han regresado a esta corte: de Miraflores de la Sierra, los marqueses de Güell; de Las Arenas, el marqués de Zuya; de Valencia, los condes de Torreñel, y de Valdemoro, D. Fernando de Ossorio.

Han llegado de París las señoras de Bauer y de Linares Rivas, y de Villafranca los marqueses de Argüeso y sus hijos.

Los condes de la Vega de Sella, marqueses de Canillejas, se han trasladado de Nueva a Oviedo.

Han regresado a Madrid la duquesa de Medinaceli y sus hijos.

### La circulación fiduciaria en Polonia

#### Recogida de billetes

Comunicado de la Legación de Polonia: «La Caja Territorial Polaca de Préstamos, está procediendo a la recogida de la circulación de los siguientes billetes de Banco de su primera emisión:

Billetes de este Banco, de 100 marcos, fecha 15 febrero 1919 (color gris).

Billetes de este Banco, de 500 marcos, fecha 15 enero 1919.

Billetes de este Banco, de 1.000 marcos, fecha 17 mayo 1919 (color gris).

Estos billetes perderán su valor monetario a partir del 15 de diciembre de 1921, pero la Caja Territorial Polaca y sus sucursales, los admitirán al canje por billetes de nueva emisión hasta el 15 de enero de 1922. Después de esta fecha, los mencionados billetes pierden definitivamente su valor.

El valor paritario de estos billetes remitidos del extranjero, será abonado en su totalidad, solamente en caso de que el poseedor pueda presentar a la Caja Territorial prueba fehaciente de que los adquirió legalmente; esto es: con la competente autorización para poder ser llevados al extranjero.

Pero teniendo en cuenta los intereses de los poseedores de los mencionados billetes en el extranjero, la Caja Territorial se muestra pronta a admitir, de entidades extranjeras y personas privadas, los dichos billetes, a título de depósito con interés, si el depositario se compromete a dejar la correspondiente suma depositada algunos meses.

La cantidad mínima para ser admitida en depósito, es de 100.000 marcos polacos, y el porcentaje de interés será:

Por término de cuatro meses, el 4 1/2 por 100.

Por ídem de seis meses, el 5 por 100.

Por ídem de doce meses, el 6 por 100.

Si el poseedor de billetes quisiera remitirlos él mismo directamente a la Caja Territorial Polaca, tendrá que añadir una hoja declaratoria, especificando las series y números de los respectivos billetes, con el fin de evitar equívocos en caso de que éstos resultaran falsificados.»

### Telegramas del extranjero

#### Matrimonio de la señorita de Villaurrutia

ROMA 2.—La señorita María de la Concepción Villaurrutia, hija del embajador de España, ha contraído matrimonio con el conde Lanza Mazzarino.

Después de la ceremonia civil, celebrada ante el alcalde de Roma, el marqués de Villaurrutia dió una recepción, a la cual asistieron numerosos diplomáticos y muchas personalidades de la aristocracia.

Esta tarde, en la capilla del palacio de la Embajada, se celebrará el matrimonio religioso.

#### Robo a miss Campbell

PARIS 2.—Según los diarios, la conocida actriz miss Campbell ha sido víctima de un robo de alhajas, por valor de 500.000 francos, en un Palace de la avenida de los Campos Eliseos.

#### Tembor de tierra

ROMA 2.—Según noticias recibidas de San Lorenzo de Viterbo, durante la noche última se registró en aquella localidad un fuerte temblor de tierra, viéndose obligados sus habitantes a abandonar sus viviendas.

#### Las sanciones a Alemania

LONDRES 1.—La Agencia Reuter declara poder afirmar, por conducto autorizadísimo, que

en la Conferencia de Embajadores no ha sido examinada, ni sometida a estudio, ninguna proposición referente al levantamiento de las sanciones impuestas a Alemania.

### Novedades teatrales

#### EN LARA

#### Troupe Phil Ascot

La empresa de Lara, en su propósito de animar y reforzar el cartel, renueva constantemente los «fin de fiesta», que tan grato paladar deja a los asiduos concurrentes del simpático y favorecido coliseo.

Anteayer presentó la troupe Phil Ascot, número de bailes internacionales de mérito positivo, que agradó extraordinariamente, logrando muchos aplausos.

La novedad llevó numeroso público, y el éxito pecuniario es seguro que se acrecienta en días sucesivos.

### Cuarta lista de donativos para el aguinaldo del marinero

Suma anterior (primera, segunda y tercera listas), 18.993 pesetas.

Sociedad general de Carbones, 1.000 pesetas; D. Angel García Valerio, 25; Cámara de Comercio de Albacete, 150; Comandancia de Marina de Melilla, 100; Jefatura de Construcciones de Artillería, 38; Banco Hipotecario de España, 500; Compañía Transmediterránea, 2.000; Mr. Mande, secretario agregado naval Embajada inglesa, 20; D. Venancio Nardiz, 50; don Manuel Moreno Quesada, 50; marqués de Huétor, 50; marqués de Valterra, 50; D. Juan Bautista Lazaga, 50; D. Antonio Caula, 10; decano del Colegio Notarial de Albacete, 150; Comandancia de Marina de Barcelona, 137; D. Angel Hermerosilla, 5; Centro del Ejército y de la Armada, 1.000; Sres. Ibarra y Alvarez, 100; D. Antonio Biondi, 25; D. José Díez y Díez, 12,50; D. Juan Gómez Acebo, 25; ayudantes personales del ministro de Marina, 50; Jefatura de Construcciones navales del Ministerio de Marina, 130; D. Federico Obanos, 15; Ordenación e Intervención Centrales del Ministerio de Marina, 102,50.—Suma total de esta lista, 5.845 pesetas.

Suma total de las cuatro listas, 24.838 pesetas.

En especie: D. Santiago Mollinedo (Conde de Romanones, 12), 10 libras de chocolate.

### “LA GACETA”

#### Sumario del día 3

PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS.—Real decreto nombrando vocal del Consejo de Administración de la Caja de Huérfanos de la Guerra, al contraalmirante de la Sección de Reserva de la Armada D. Federico Monreal y Fernández Rodil.

GUERRA.—Real decreto nombrando subsecretario de este Ministerio al general de división don Julio Ardánaz y Crespo, que actualmente manda la duodécima división.

Reales órdenes disponiendo se devuelvan las cantidades que se expresan a los individuos que se detallan, las cuales ingresaron para reducir el tiempo de su servicio en filas.

Otra circular disponiendo se publiquen en este periódico oficial y en el Diario Oficial de este Departamento, las biografías que se publican, de los generales que se expresan, promovidos al empleo de general de división por Reales decretos de 28 de noviembre próximo pasado.

HACIENDA.—Real decreto autorizando al ministro de este Departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley relativo a la cuota que deben ceder al Estado, en reaseguro, las Compañías, Empresas, Asociaciones y particulares, así nacionales como extranjeras, que realicen en España, sus posesiones y zonas de Protectorado, operaciones de seguros contra incendios y de seguro marítimo.

Real orden aprobando la subasta celebrada en la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, para con tratar el suministro de papel necesario para la elaboración de recibos destinados a la exacción de tributos durante el año económico de 1922-23; y adjudicando el servicio definitivamente a D. Dionisio Martínez de Velasco, en representación de la Sociedad A. G. P.

Otra ídem el concurso celebrado en la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre para contratar el suministro de 80 toneladas de carbón de cok, con destino a la Sección de Timbre de dicha Fábrica, y adjudicándose el servicio a D. José Rubio Fernández, en representación de la Casa «Hijos de Vicente Rubio».

### VIDA RELIGIOSA

Domingo 4.—II de Adviento.—San Pedro Crisólogo, obispo y confesor; Santa Bárbara, virgen y mártir, y Santos Melecio, Osmundo, Anón, Marcotas, Bernardo y Félix, obispos.

La misa y oficio divino son de la Dominica, con rito semidoble y color morado.

Cuarenta Horas.—Parroquia de Santa Bárbara.—Fiesta de su Titular; a las ocho, exposición de Su Divina Majestad; a las diez, misa solemne, predicando el Sr. Gómez Serrano; a las cinco y media, ejercicios con sermón, por el Sr. Pastor, y solemne procesión de reserva.

Lunes 5.—San Sabas, abad; Santos Anastasio, Julio, Patamio, Crispín, Félix y Grato, mártires; Santos Nicencio y Juan, obispos, y los beatos Jerónimo de Angelis y Simón Jempe, de la Compañía de Jesús, mártires.

La misa y oficio divino son de esta feria, con rito simple y color morado.

Cuarenta Horas.—Religiosas Jerónimas.—A las ocho, exposición de Su Divina Majestad; a las diez, misa solemne, y a las cuatro y media, sermón, santo rosario, novena a la Inmaculada, sermón por el P. Arvealo y reserva.

NOTICIAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

Varios periódicos de la mañana quisieron publicar hoy el texto íntegro del discurso del general Alfau en el Senado; pero en la imprenta del Diario de las Sesiones manifestaron que los generales Alfau y Villalba habían retirado las cuartillas...

A la pregunta de si dejaba de publicarse por haber ocurrido alguna avería en la máquina, o por motivos de huelga, contestaron negativamente, y en cambio, han afirmado que se publicará el Diario de las Sesiones del Congreso.

El ministro de la Guerra, que ayer tarde estuvo en Palacio, como ya anunciamos en nuestra edición de anoche, sometió a la firma del Rey un decreto nombrando subsecretario de Guerra al general D. Julio Ardánaz Crespo.

El ministro de Gracia y Justicia, Sr. Francos Rodríguez, marchó anoche a Burgos con el director de Penales, Sr. Rojas (D. Alfonso).

El presidente del Congreso, Sr. Sánchez Guerra, seguía hoy más aliviado de su indisposición.

El ministro de Instrucción pública marchará mañana a Valladolid para presidir el traslado de los restos del poeta D. Emilio Ferrer al panteón de vallisoletanos ilustres.

LA CUESTION DE ORIENTE

BEYROUTH 3. - Según informes de los Centros autorizados, las autoridades inglesas se han negado a recibir en Egipto, Palestina y Chipre a los emigrados armenios y otros procedentes de Cilicia.

Añaden esos informes que el Alto Comisario británico de El Cairo ha comunicado oficialmente al ministro de Francia la negativa del desembarco en Egipto de los emigrados cristianos.

BEYROUTH 3. - El ministro de Negocios de Angora, Hamid Bey, futuro gobernador civil de Cilicia, y Muhedin Bajá, futuro gobernador militar, concertaron el acuerdo siguiente con la Misión francesa, presidida por el señor Franklin Bouillon...

- 1.º Derogar la ley de embargo del 40 por 100 de los bienes, aplicada durante la campaña de S. Kará.
2.º Aplazar la aplicación del alistamiento militar forzoso.
3.º Organizar una Comisión mixta franco-turca...

La publicación de los garantías firmada entre Francia y Angora, añadida a las que figuran en el acuerdo que autorizó el Sr. Franklin Bouillon; la confianza que ha sabido inspirar e inspiró la Misión francesa desde que llegó a Adana y a Aintab...

Se comprueba también que ha disminuído grandemente el éxodo de los cristianos. Ciento cincuenta cristianos que no pudieron encontrar refugio en Caiffa, han regresado a Cilicia.

Teatros y artistas

Debut de Hipólito Lázaro

Desde los inolvidables tiempos de Gayarre y Massini, no se recuerda en el Liceo de Barcelona una expectación tan grande como la que reinaba la noche del debut del famoso tenor catalán Hipólito Lázaro.

El aspecto que ofrecía la sala de espectáculos del gran teatro era, en realidad, imponente. Veíanse ocupados todos los palcos y localidades de platea, llenos los pasillos y corredores...

Durante el curso de la representación de «La Favorita», que era la ópera puesta en escena, las ovaciones que le tributó el público fueron continuas.

Al terminar la romanza «Una vergine», del primer acto, dió un «do» de pecho, que le valió atronadores aplausos, repetidos en el cantante del acto tercero, así como en la romanza «Spirto gentil», del cuarto, y en el dúo final de la obra.

Compartieron con Lázaro el éxito de la función la notable mezzosoprano Aga Labowska, el barítono debutante Sr. Molinari, que resultó un artista excelente, y el bajo Sr. Torres de Luna.

A todos se aplaudió con justicia y se les llamó al palco escénico después de cada acto. Además de «La Favorita», cantará Lázaro las óperas «Rigoletto», «Il Trovatore» y «L'Africana», es decir, obras de diverso género y en las que un tenor debe dominar las tesituras dramática y lírica...

La compañía Plana-Díaz

El día 2 debutará en el teatro de los Campos Eliseos, de Bilbao, la compañía de comedias de los reputadísimos artistas Antonia Plana y Emilio Díaz.

El personal artístico es el siguiente: Actrices: Antonia Plana, Isabel Zurita, Angeles Molina, Esperanza Borrero, Margarita Díaz, Cándida Folgado, Manuela Valls, Casimira Mateo, Carolina Fernández, Juanita Díaz Plana, Palmira Guerra, Carmen Suárez, Juana López.

Actores: Emilio Díaz, José Latorre, Fulgencio Nogueras, Germán Svias, Luis Alcaide, Antonio Aguirre, Emilio Moreno, Manuel Bernardos, José López, Valentín Tornos, Enrique Leyva, Manuel Martínez, Eugenio Noriega.

Agente teatral: Bartolomé Velázquez. Gerente: Guillermo Berriaga. La presentación de la compañía será con la comedia «El genio alegre».

Zarzuela en Murcia

El 7 de diciembre debutará en el teatro Romea, de Murcia, la compañía de zarzuela González-Serna.

Actrices: Albertos, Carmen; González, Paulina; Gómez, Pepita; Infante, María; Iborra, Carmen; Jiménez, Carmen; Martínez, Asunción; Marco, María; Noriega, Pura; Paredes, Angeles; Soler, Mercedes; Zapater, Amparo.

Actores: Cano, Alejo; Fernández, José; García Romero, José; González, J. Manuel; Iborra, Antonio; Hernández, Fernando; Hernández, Manuel; Navarro, Jesús; Pedrote, Eduardo; Rojas, José; Roldán, Salvador; Ramallo, Luciano; Villa, Manuel.

Las bodas de plata de Loreto y Chicote

En la interesante revista Proscenio, leemos estas líneas: «Loreto Prado y Enrique Chicote llevan veinticinco años de labor teatral! ¿Sabéis ustedes lo que representa ese esfuerzo? Haber luchado, como pocas veces se lucha, con un entusiasmo y una fe que en esos cinco lustros jamás se debilitó...»

Tantos agasajos como se organizan sin justificación por esas tertulias; tantos aficionados a formar parte de «comisiones organizadoras», colvidarán en esta ocasión que hay que preparar un acto—en Apolo, por ejemplo—en que se celebren esas bodas de plata, en su vida de artistas, de Loreto y Chicote? ¿Una fiesta teatral que puede preceder, o bien suceder, a un coccido típico que reúna a tantos centenares de personas que desearían adherirse a ese agasajo...? Nosotros, en efecto, secundaremos cordialmente toda iniciativa.

Noticias

Bartolomé Velázquez ha contratado al distinguido actor Evaristo Vedia para la compañía Guerrero-Mendoza.

En el Rey Alfonso se ensaya, para ser estrenada en breve, una comedia de Fernández del Villar, titulada «Inmaculada».

En París se encuentran hace unos días el conocido matrimonio artístico Lola Membrives y Juan Reforzo. Dentro de unos días llegarán a Madrid.

Según noticias, Lola Membrives y su esposo están en tratos para que sea Puga el primer actor y director de la compañía que ha de ir a Buenos Aires, y en la cual va como director artístico D. Jacinto Benavente.

La compañía Fábregas-Tovar debutará el día 2 en Tarragona.

La compañía de zarzuela que dirigen los señores Latorre, Bauzá y Estellés han debutado con gran éxito en el teatro Gayarre, de Pamplona.

Se anuncia en Jerez de la Frontera el debut de la compañía hispanoamericana Adams-Niéva.

En Palma de Mallorca debutó con buen éxito en el teatro Cuyás, la compañía de comedias que lleva Antonio Domínguez y que dirige el actor Rafael Norden.

El público aplaudió mucho a todos los artistas.

La compañía de Fuentes, actualmente en Zaragoza, marchará en breve al Victoria Eugenia, de San Sebastián.

En dicha compañía van dos artistas que se han pasado del género lírico al verso, en donde sobresalen de modo admirable. Son éstas, Pilar Chaves y Carlota Sanford.

En Madrid ha fallecido D. Angel Espantaleón, hermano del conocido actor Juanito, a quien, así como a su familia, doy mi más sentido pésame por esta nueva desgracia.

En Sevilla se ha puesto en escena «El as» por la compañía de Dionisia Lahera y Anselmo Fernández.

El éxito fué grande, y ambos artistas recibieron muchas ovaciones en premio a su meritísima labor.

Manuel Alda ha obtenido un triunfo cantando las obras «Bohemios» y «La alegría de la huerta».

En Lara se ensaya una comedia titulada «La presidenta», original de un autor novel.

En Nochebuena se estrenará una obra de Luque, que, según noticias, hay risa para todo el año.

Luque ha vertido toda su gracia, que es mucha, y, según noticias, los chistes y situaciones cómicas se suceden simultáneamente.

B. VAZQUEZ

Despedida de Brailowsky

El próximo miércoles, 7 del actual, en la Comedia, se despedirá el asombroso pianista ruso Alejandro Brailowsky, artista quien por sus dones se ha impuesto, pasando a ser el artista de moda y el favorito de nuestro público.

He aquí el magnífico programa que interpretará en su último concierto;

- I. - «Pastoral y Capriccio», Scarlatti; «Giga», Mozart; «Rondo, sobre la «Raviata por el oca» perdido», Beethoven.
II. - «Cuatro Baladas», Chopin.
III. - «Escenas de niños», op. 15, Schumann.
IV. - «Poème», Scriabin; «Waldestrauschen», Liszt; «Carnaval de Pest», Rapsodia núm. 9, Liszt.

EL PROBLEMA DE AFRICA

La especial atención que el problema de Marruecos despierta en estos momentos a la opinión nacional, reflejada en el Parlamento español, ha decidido a los Centros Comerciales Hispanomarroquíes a recoger, para su publicación en un folleto, todas las conclusiones de los cuatro Congresos africanistas celebrados bajo su iniciativa, con objeto de repartirlos gratuitamente entre los representantes del país, Cámaras de Comercio e Industria, y las representaciones de todas las fuerzas vivas de España...

Estiman los Centros Comerciales Hispanomarroquíes que en la ejecución, a su debido tiempo, de las referidas conclusiones adoptadas en los citados Congresos, bajo la presidencia de ministros y eminentes políticos, hubiera evitado hoy al país muchos de los males que en la Prensa y en el Parlamento comienzan a señalarse como causas de la situación presente.

GOBIERNO CIVIL

Las participaciones de la Lotería a cargo de los ciegos

El señor marqués de la Frontera dijo hoy a los representantes de la Prensa que, la expedición de participaciones de la Lotería a cargo de los ciegos, dejará un buen ingreso a éstos para subvenir a sus atenciones.

Determinó asimismo que, con tal medida, el público no se exponga a ser burlado en cualquier momento, como en el tiempo en que todos tenían el derecho de vender décimos fraccionados.

Finalmente, expuso que se prohibía terminantemente, imoniéndose contravenciones energías a los que no acatasen esta resolución, y que únicamente se permite la venta de las participaciones que estén selladas por la Asociación Matritense de Caridad.

Las fiebres tifoides

Acerca de este punto dedujo que por los datos e informes con que contaba, la situación sanitaria es buena, tendiendo a decrecer los casos de invasiones de carácter infectocontagiosas.

Telegramas de última hora

Italia y el comercio mundial

ROMA 3. - El marqués della Torretta, exponiendo los trabajos realizados por la Conferencia de Washington ante la Comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara, declaró que Italia era favorable a la defensa de la libertad de comercio y del régimen de puerta abierta.

El citado ministro manifestó que, siendo puramente comerciales las relaciones existentes entre Italia y el Gobierno de los Soviets, había descartado, estimándola de carácter político, la petición del citado Gobierno solicitando que Italia considerase como liquidada su antigua Embajada en Petrogrado.

El diputado Sr. Torro pidió al ministro de Negocios Extranjeros que precisara acerca de la actividad demostrada estos días por Hugo Stinnes en Londres, con el fin de formar un trust internacional para la explotación de las riquezas de Rusia.

El marqués della Torretta le contestó, reconociendo la importancia de la actuación alemana en lo que afecta a las concesiones italianas, y aseguró que el Gobierno velará siempre por la defensa de los intereses italianos.

Lamentaciones de Trotsky

COPENHAGUE 3. - Según el Berlingske Tidende, en un discurso pronunciado en Moscú por Trotsky, con motivo de la reunión del Congreso pan-ruso, se lamentó ante la realidad del desorden considerable que reina entre las tropas rojas, anunciando su intención de reorganizar tanto el Ejército como la Marina soviética.

El proceso Fatty

SAN FRANCISCO 3. - Han terminado las sesiones del Tribunal que entiende en el asunto Fatty, reuniéndose los jurados para deliberar.

La causa contra Inocencio Domingo

ZARAGOZA 3. - Hoy se ha reanudado la vista de la causa seguida contra Inocencio Domingo.

El presidente de la Sala, Sr. Bascón, hizo un resumen breve y concreto sobre las alegaciones de las partes, aclarando conceptos al Jurado y entregándole el veredicto, que consta de 19 preguntas.

A las once de la mañana, el Jurado se retiró a deliberar.

BARCELONA

(Servicio especial.—De la Agencia «Ceyeses»)

Fallece uno de los heridos del atentado de la calle de Sans

BARCELONA 3 (5 t.). - Ha fallecido Eduardo Calvo Rubio, que fué herido de varios disparos de arma de fuego en el atentado de Sans.

El otro individuo que también resultó herido, continúa en estado gravísimo.

La Navidad del soldado

El Ayuntamiento de Barcelona ha acordado destinar 2.000 pesetas para adquirir regalos con destino a los soldados que pertenecen a la guarnición de la capital y se encuentran actualmente en Marruecos.

La Mancomunidad Catalana también contribuye a la Navidad del soldado

El presidente de la Mancomunidad catalana, Sr. Puig y Cadafalch, ha ofrecido a la autoridad militar hacerle en breve entrega de un importante donativo en metálico con destino a la adquisición de obsequios en las próximas Navidades, para los soldados de esta guarnición hoy en Africa.

El festival en Eldorado

El festival benéfico celebrado en el teatro Eldorado, con destino a nuestros soldados en Marruecos, ha sido un éxito rotundo para sus organizadores, la Sociedad Francesa Palma.

El teatro se hallaba adornado con profusión de plantas y gallardetes, ocupando un palco preferente el cónsul de Francia, que se encontraba acompañado de las autoridades de Barcelona.

El ingreso fué importantísimo.

NOTAS DEL DIA

El desarrollo de los hechos confirma la impresión que anoche recogimos respecto a las dificultades con que tropieza el Gobierno, que entorpecen el desarrollo normal de su gestión.

El revuelo que ayer a última hora se produjo en las Cámaras, los comentarios y las inquietudes advertidas en personas significativas del Gobierno, no responden a motivos ficticios, sino a realidades que a nadie se ocultan.

La ausencia de S. M. el Rey, y la vacación de la semana parlamentaria, ha abierto un paréntesis, que ha dado margen durante todo el día a una acentuación de los rumores, comentarios y vaticinios sobre el desenlace que habrán de tener los graves problemas planteados.

El día del lunes se espera con verdadero interés, pues el Gobierno tiene anunciada la celebración de Consejo, y en esa reunión habrá de quedar trazada la conducta a seguir por el Gobierno ante las dificultades surgidas.

El ministro de la Gobernación, al recibir a mediodía a los periodistas, facilitó los siguientes telegramas de provincias:

Málaga.—Continúa el temporal de lluvias, ocasionando grandes destrozos, especialmente en la línea de ferrocarriles suburbanos. A causa del temporal, amenaza hundirse la armadura de la bóveda del histórico templo de Santo Domingo, de la capital.

Valencia.—Se ha solucionado la huelga de obreros arroceros, volviendo éstos al trabajo en espera del informe que ha de dictar el Instituto de Reformas Sociales sobre la jornada extraordinaria.

Logroño.—Ha llegado un tren con 187 enfermos de Marruecos, que ingresaron en el Hospital Militar.

Los fondos públicos están bien dispuestos y mejora la partida de Interior 15 centimos al cerrar a 67,95.

Los Tesoros nuevos se cotizan por primera vez a 100,50.

Los Alicante están ofrecidos y quedan a 262 contado y 264,75 fin de mes.

El Banco de España baja un entero, y los Explosivos suben otro.

Sigue irregular la moneda extranjera; los marcos ceden 30 céntimos, y las libras, 30. Los francos ganan 10, y las libras, 3.

LA BOLSA

Cotización de 3 de diciembre

BOLSA DE MADRID

4 por 100 interior: Serie F, 67,95.—C, 68,15.—A, 68,10.—Fin de mes, 69,00.

4 por 100 exterior: Serie F, 81,50.—C, 83,00.—A, 84,25.

4 por 100 amortizable: Serie B, 84,70.—C, 85,25.—A, 85,50.

5 por 100 amortizable 1910: Serie F, 90,10.—C, 90,25.—A, 90,90.

5 por 100 amortizable 1917: Serie F, 90,00.—C, 90,25.—A, 90,25.

Cédulas hipotecarias: 4 por 100, 00,00.—5 por 100, 99,25.

Ayuntamiento de Madrid: Expropiación interior, 5 por 100, 00,00.—Villa Madrid 1918, 5 por 100, 00,00. Obras, 4 1/2 por 100, 00,00.

Acciones: Banco de España, 519,00.—Idem id. (bonos), 299,00.—Banco Hipotecario, 006,00.—Banco Hispano-Americano, 172,00.—Banco Español de Crédito, 000,00.—Banco Español del Río de la Plata, 252,00.—Compañía de Tabacos, 000,00.—Explosivos, 298,00.—Azucareras preferentes, 00,00.—Idem ordinarias, 00,00.—Altos Hornos de Vizcaya, 000,00.—Duro-Felguera, 38,00.—Madrid, Zaragoza y Alicante, 262,00.—Norte de España, 267,50.—Riotinto (obligaciones), 100,00.

Moneda extranjera: Francos, 52,10.—Libras, 28,90. Dólares, 7,16.—Marcos, 3,30.—Escudos portugueses, 0,63.

BOLSA DE PARIS

Exterior, 000,00.—Nortes, 000,00.—Alicantes, 000,00. Libras, 55,855.—Pesetas, 192,75.—Dólares, 13,71.—Francos suizos, 263,00.—Pesos oro argentino, 000,00. Liras, 58,50.—Coronas suecas, 327,00.—Coronas noruegas, 000,00.

BOLSA DE LONDRES

Exterior, 000,00.—Consolidados, 000,00.—Francos, 55,345.—Idem suizos, 21,125.—Florines, 11,33.—Dólares, 4,0512.—Liras, 91,12.—Pesetas, 28,865.—Marcos, 870

### Los ferrocarriles transpirenaicos

#### La línea Lérida-Sort

**TOULOUSE 3.**—Durante una conferencia que ha dado en la Sociedad de Geografía el señor Gean Signoret, presidente de la Academia de Legislación de ferrocarriles transpirenaicos, se votó una orden del día invitando al Gobierno francés que recuerde al Gobierno español que la línea Lérida-Sort, que sirve de punto de partida a la línea Saint-Giron Sort, debía terminar el 27 de enero de 1917, y obligar a esta potencia a ejecutar los compromisos formales contraídos, concernientes a los ferrocarriles pirenaicos, tomando el mismo las medidas necesarias para asegurar la ejecución de sus propios compromisos.

## TEATROS

**REAL.**—Mañana domingo, a las cuatro y media de la tarde, única representación en función de tarde de la «Walkyria», cantada por los eminentes artistas alemanes señoras Wildbram y Dahmen y señores Kirchoff, Weil, etcétera. Director de orquesta, León Blech. De escena, Luis Paris. La «Walkyria» es una de las obras donde culmina el extraordinario mérito de estos cantantes.

**CENTRO.**—El domingo por la tarde se representará «El alcalde de Zalamea», y por la noche, «Tierra baja», dos grandes creaciones de Enrique Borrás y su notable compañía.

A fines de la semana próxima se estrenará «Antón Caballero», obra póstuma de Galdós, refundida por los señores Álvarez Quintero.

**PRINCESA.**—Hoy sábado, a las ocho de la noche, quedará definitivamente cerrado el plazo de renovación de abonos a miércoles de moda y jueves por la tarde de la próxima temporada

María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza. A partir de pasado mañana lunes, se servirán los nuevos abonos. Próximamente, publicaremos la lista de señores abonados, en la que, como de costumbre, figuran los nombres de todas las familias de la alta sociedad madrileña.

La temporada se inaugurará el sábado 10, con los estrenos de «El caudal de los hijos», drama en tres actos de D. José López Pinillos, y «Dentro de un siglo», juguete cómico en un acto, de D. Pedro Muñoz Seca.

Se admiten encargos en contaduría para esta función.

**ESLAVA.**—El éxito clamoroso de «Don Juan de España»—uno de los grandes triunfos logrados como autor y director por Martínez Sierra—, aumenta cada día.

Domingo, a las cinco y media, «Don Juan de España». A las diez y media, «El ardid».

Lunes, a las seis, «El ardid». A las diez en punto, «Don Juan de España».

**APOLO.**—Mañana domingo, a las cinco y media, «La flor del camino» y «El Oteco del barrio».

Por la noche, a las diez y media, «La flor del camino» y «El mal ángel».

Lunes, tarde y noche, «La flor del camino» y «El mal ángel».

El martes, a las seis, estreno de «La diablesa».

**ZARZUELA.**—Mañana domingo, a las cuatro de la tarde, «La dogaresa».

A las seis de la tarde, la obra de gran éxito «El príncipe Carlos» y «Glorias del pueblo», la admirable comedia musical del maestro Millán y el mayor éxito teatral de la actual temporada.

A las diez y cuarto de la noche, y en sección sencilla, «El príncipe Carlos», y a las once y media, «Glorias del pueblo», éxito clamoroso.

**CERVANTES.**—Mañana domingo se representará la graciosa zarzuela, gran éxito de Peña, «El capricho de las damas», en que tan aplaudidas son las señoritas Benítez y Gilot.

Por la noche, beneficio de los autores de «La ciudad eterna», con la 55 representación de esta hermosa obra. Antes se representará «Palmonia doble».

Sigue abierto el abono para cinco aristocráticos jueves benéficos.

### Espectáculos para mañana

**REAL.**—Función décima de abono, tercera del primer turno. A las 4 1/2, La Walkyria.

**ESPAÑOL.**—A las 6, Las de Caín. A las 10, Reinarse después de morir.

**CENTRO.**—A las 5 1/2, El alcalde de Zalamea. A las 10 1/2, Tierra baja.

**LARA.**—A las 5 1/2, Cuarenta años después, Bataclán y fin de fiesta Phil Ascot. A las 10 1/4, Bataclán y Phil Ascot.

**ZARZUELA.**—A las 4, La dogaresa. A las 6, El príncipe Carlos y Gloria del pueblo. A las 10 1/4 (sencilla), El príncipe Carlos. A las 11 1/2 (sencilla), Gloria del pueblo.

**APOLO.**—A las 5 1/2, La flor del camino y El Oteco del barrio. A las 10 1/2, La flor del camino y El mal ángel.

**COMICO.**—A las 4 (pop-lar), El maldito querer y La costilla del prójimo. A las 6 1/2 (especial), La sobrina del cura y Con toda felicidad. A las 10 1/4 (corriente), La sobrina del cura y El maldito querer.

**ESLAVA.**—A las 5 1/2, Don Juan de España. A las 10 1/2, El ardid.

**CERVANTES.**—A las 6, El capricho de las damas. A las 10 1/2, Pulmonía doble y La ciudad eterna (beneficio de los autores).

**MARTIN.**—A las 5 1/2, No te cases, que peligras. A las 6 1/2 (doble), Sanatorio del amor y Ojo por ojo. A las 10 1/2 (doble), El país de las hadas y Ojo por ojo.

**FUENCARRAL.**—Compañía dramática de Miguel Muñoz. A las 4, El zapatero y el rey. A las 6 1/2, Los amantes de Teruel. A las 10, Juan José.

**MARAVILLAS.**—Primera sección, a las 4. Cine-matógrafo y variedades. Elena de Lys, Mazarino, Siems, Maruja Lope-tegui. Segunda sección, a las 6. Elena de Lys, Mazarino, Siems, Salomé Marín,

Anita Delgado, Nián de los Peines, Maruja Lope-tegui, Bilar Alonso e Himack. Noche, a las 10, el mismo programa de las 6.

**PRICE.**—Cine-matógrafo especial para familias. Secciones, a las 4, 6 1/2 y a las 10, éxitos colosales de Por los fueros del honor, En pos de Polly, Casa de los espectros y Charlot, actor de cine. Precios populares.

**IDEAL ROSALES.**—Todos los días, amenos espectáculos de variedades.—Casino.—Restaurante, esmerado servicio, cinco pesetas cubierto.—Souper-tango.

**Funciones para el lunes**

**ESPAÑOL.**—A las 10, Las de Caín.

**CENTRO.**—A las 10 1/2, Tierra baja.

**LARA.**—A las 6, Bataclán, y fin de fiesta, Phil Ascot. A las 10 1/4, La fuerza del mal y Phil Ascot.

**APOLO.**—A las 6, La flor del camino y El mal ángel. A las 10 1/2, La flor del camino y El mal ángel.

**ESLAVA.**—A las 6, El ardid. A las 10, Don Juan de España.

**COMICO.**—A las 6 1/2 (corriente), El maldito querer y La costilla del prójimo. A las 10 1/4 (corriente), La sobrina del cura y El maldito querer.

**ZARZUELA.**—A las 6, La dogaresa. A las 10 1/4 (sencilla), El príncipe Carlos. A las 11 1/2 (sencilla), Gloria del pueblo.

**MARTIN.**—A las 6, No te cases, que peligras. A las 7 1/4, Sanatorio del amor. A las 10 1/2 (doble), El país de las hadas y Ojo por ojo.

**CERVANTES.**—A las 10 1/2, Las perversas y El último ensayo.

**FUENCARRAL.**—Compañía dramática de Miguel Muñoz. A las 6, Las sombras vuelven. A las 10, Juan José.

**MARAVILLAS.**—Tarde, a las 4 1/2; noche, a las 10; Cine-matógrafo, variedades, Elena de Lys, Anita Marín, Mazarino, Nián de los Peines, Maruja Lope-tegui, Siems, Pilar Alonso e Himack.

**PRICE.**—Cine-matógrafo especial para familias. 5 1/2 tarde y 10 noche, estreno de Bodas trágicas, por Fannie Ward; Remedio écaz, por Douglas Fairbanks; Charlot, actor de cine, y otras. Tarde, butaca, una peseta; noche, 0,80.

**Sindicato de Publicidad.**—Barbieri, 3

**Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España**

**Pago del cupón de 1.º de enero de 1922**

El Consejo de Administración de la Compañía tiene la honra de poner en conocimiento de los señores portadores de Obligaciones, que desde 1.º de enero próximo se pagará el cupón del vencimiento correspondiente, de los siguientes valores:

**Clases de valores.—Valor líquido del cupón**

Tercera serie Norte, cupón 77: Obligaciones domiciliadas en España, 6,89 pesetas; no domiciliadas, 5,59.

Cuarta serie Norte, cupón 73: Obligaciones domiciliadas en España, 6,89 pesetas; no domiciliadas, 5,58.

Quinta serie Norte, cupón 67: Obligaciones domiciliadas en España, 6,89 pesetas; no domiciliadas, 5,58.

Segovia a Medina, cupón 74: Obligaciones domiciliadas en España, 6,90 pesetas; no domiciliadas, 5,65.

Prioridad Barcelona, cupón 83: Obligaciones domiciliadas en España, 6,88 pesetas; no domiciliadas, 5,51.

Especiales Pamplona, cupón 88: Obligaciones domiciliadas en España, 6,89 pesetas; no domiciliadas, 5,55.

Valencia a Utiel, cupón 70: Obligaciones domiciliadas en España, 7,25 pesetas; no domiciliadas, 7,25.

Zaragoza a Barcelona 6 por 100, cupón 129: Obligaciones domiciliadas en España, 13,89 pesetas.

Zaragoza a Barcelona 3 por 100, cupón 129: Obligaciones domiciliadas en España, 11,44 pesetas.

Zaragoza a Barcelona 3 por 100 A, cupón 117: Obligaciones domiciliadas en España, 6,71 pesetas.

Zaragoza a Barcelona 3 por 100 B, cupón 117: Obligaciones domiciliadas en España, 6,35 pesetas.

Zaragoza a Pamplona antiguas, cupón 126: Obligaciones domiciliadas en España, 6,71 pesetas.

Villalba a Segovia, cupón 25: Obligaciones domiciliadas en España, 9,18 pesetas.

Tudela a Bilbao, tercera serie, cupón 88: Obligaciones domiciliadas en España, 5,72 pesetas.

Almansa, Valencia y Tarragona, primera serie, cupón 122: Obligaciones domiciliadas en España, 6,52 pesetas.

Almansa, Valencia y Tarragona, A B C D, cupón 120: Obligaciones domiciliadas en España, 6,52 pesetas.

Almansa, Valencia y Tarragona, especiales, cupón 24: Obligaciones domiciliadas en España, 8,63 pesetas.

San Juan de las Abadesas, serie A, cupón 63: Obligaciones domiciliadas en España, 7,19 pesetas.

San Juan de las Abadesas, serie B, cupón 63: Obligaciones domiciliadas en España, 35,97 pesetas.

Los pagos a que se refiere este anuncio, se efectuarán en la siguiente forma:

En Francia: Conforme a los anuncios que allí se publican.

En Madrid: En el Banco de España y en las Oficinas de Títulos de la Compañía tiene instaladas en su estación de Príncipe Pío y en el Palacio de la Bolsa (Lealtad, 1).

En Barcelona: En la Oficina de Títulos instalada en la estación del Norte.

En Bilbao: Banco de Bilbao.

En Santander: Por el Banco de Santander y el Banco Mercantil.

En Valladolid, León, Zaragoza, San Sebastián y Valencia: Por las oficinas de Caja que la Compañía tiene en sus respectivas estaciones.

Y, por último, por las Agencias y corresponsales del Banco Español de Crédito en todos los lugares no expresados, y por todas las Sucursales del Banco de España.

Madrid, 21 de Noviembre de 1921.—El secretario general de la Compañía, Ventura González.



**Ideas Melancólicas**

Neurastenia  
Labilidad  
Debilidad  
Insomnio

Todas esas perturbaciones son la consecuencia de la debilidad de los sistemas musculares y nerviosos alimentados por una sangre viciada y anémica. El tratamiento depende, pues, de una acción tónica general y de la eliminación completa de los elementos morbidos que han invadido la sangre. El

**DEPURATIVO RICHELET**

al facilitar la tarea del corazón, al favorecer la acción vasodilatadora, producirá una circulación más activa, y, por consiguiente, una nutrición más adecuada. El organismo cansado tomará otra vez su fuerza con rapidez, y al estado depresivo sucederá la alegría, señal de una salud robusta.

Un folleto con explicaciones se adjunta a los frascos. En todas las buenas farmacias. Laboratorio L. Richelet, de Sedán. 6, rue de Belfort, Bayonne (B.-Py.), France.

**Patentes de invención**  
**Marcas de fábrica**

Títulos de establecimientos

Gestión rápida y económica

**Manuel de Arjona**

Agente oficial de Propiedad Industrial

**Atocha, 122**

(Frente al Ministerio de Fomento)

**Ibarra y Compañía**

(S. en C.)—Sevilla

(LINEA REGULAR DE VAPORES)

**SERVICIOS ESTABLECIDOS POR ESTA COMPAÑÍA:**

**EN LA COSTA DE ESPAÑA**

Bilbao para Marsella y puertos intermedios: *Todos los jueves.*

Bilbao para Barcelona, con escalas en Santander, Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia: *Todos los domingos.*

Salidas semanales de Pasajes para Valencia, con escalas intermedias.

Salidas de Gijón para Sevilla cada diez días.

Para más informes: Oficinas de la Dirección y don Joaquín Haro, consignatario

**AVISO**

La casa que más paga por oro, plata, platino, galones y toda clase de alhajas y papeletas del Monte

en Plaza de Santa Cruz, 7  
**PLATERIA**

**Colocación en el mes**

se ofrece a toda persona sería por el periódico "L'ECHE UNIVERSSEL (BAYONNE)"

Escribir en francés acompañando 50 céntimos para gastos de respuesta

**SE ADMITEN**  
anuncios y suscripciones  
Floridablanca, 1

**Compañía Trasatlántica**

Vapores que prestarán los servicios en el mes de Diciembre, salvo contingencias

**Línea de CUBA-MEJICO**

Días 19 de Santander y 21 de Coruña, el vapor Alfonso XII.

**Línea de NEW-YORK CUBA MEJICO**

Días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, el vapor Manuel Calvo.

**Línea de VENEZUELA COLOMBIA**

Días 10 de Barcelona y 15 de Cádiz, el vapor P. de Sastrústegui.

**Línea de BUENOS AIRES**

Días 4 de Barcelona y 7 de Cádiz, el vapor Infanta Isabel de Borbón.

**Línea de FERNANDO POO**

Días 10 de Barcelona y 15 de Cádiz, el vapor C. López y López.

**Sociedad Minera y Metalúrgica de Peñarroya**

Fábrica de productos químicos y abonos minerales apropiados para todos los cultivos. Sulfato de amoníaco. Nitrato de sosa. Sulfato de hierro. Sulfato de cobre.

**"PEÑARROYA" - 98-99**

DIRIJASE TODA LA CORRESPONDENCIA:

**Sociedad Minera y Metalúrgica de Peñarroya**

Plaza de Cánovas, 4.-MADRID

Telegramas: POLLUX. Teléfono 3.410. Apartado de Correos 413

**DIARIO UNIVERSAL**

FLORIDABLANCA, 1

Teléfono 924

Apartado 422

**Precios de suscripción**

En Madrid: un mes, 2 pesetas; año, 24.—En provincias: trimestre, 6 pesetas; semestre, 12; año, 24.—Gibraltar y Portugal, trimestre, 9 pesetas; semestre, 18; año, 36.—Demás países del extranjero: trimestre, 11 pesetas; semestre, 22; año, 44

Los pagos, anticipados

**VENTA.**—Una mano (2 números) 1,75 pesetas; núm. suelto, 10 céntimos; id. atrasado, 20 céntimos